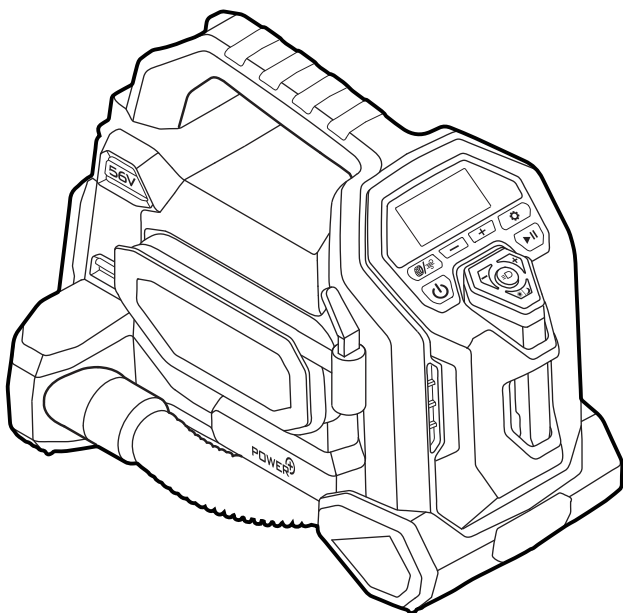


# EGO<sup>TM</sup>

## POWER<sup>+</sup> INFLATOR<sup>TM</sup>



OPERATOR'S MANUAL

# 56-VOLT LITHIUM-ION CORDLESS INFLATOR

MODEL NUMBER IF1600/IF1600-FC

Français p. 27

Español p. 53

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.



# READ ALL INSTRUCTIONS!



**READ & UNDERSTAND  
OPERATOR'S MANUAL**

## TABLE OF CONTENTS

|                                        |       |
|----------------------------------------|-------|
| Safety Symbols .....                   | 3     |
| Safety Instructions for Inflator ..... | 4-7   |
| Symbols .....                          | 8     |
| Introduction .....                     | 9     |
| Specifications .....                   | 10    |
| Description .....                      | 11-16 |
| Assembly .....                         | 17-18 |
| Operation .....                        | 19-21 |
| Maintenance .....                      | 22    |
| Troubleshooting .....                  | 23-24 |
| EGO Limited Warranty .....             | 25-26 |

# SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**", "**WARNING**", and "**CAUTION**" before using this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

|                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols. |                                                                                                                                                                                    |
|                                                      | This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death. |
| <b>⚠ DANGER</b>                                                                                                                       | DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.                                                                              |
| <b>⚠ WARNING</b>                                                                                                                      | WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.                                                                            |
| <b>⚠ CAUTION</b>                                                                                                                      | CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.                                        |

## DAMAGE PREVENTION AND INFORMATION MESSAGES

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "**NOTICE**", as in the example below:

**NOTICE** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

## **SAFETY INSTRUCTIONS FOR INFLATOR**

- This appliance is intended for indoor use only.
- Know your inflator. Read the operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following the instructions listed in this manual will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- To reduce the risk of bursting, do not preset the inflator to inflate items to an output pressure greater than the rated maximum pressure of the item to be inflated. Do not use the inflator at a pressure greater than 160 PSI.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose the inflator to rain. Store indoors.
- Inspect yearly for cracks, pin holes, or other imperfections that could cause the inflator to become unsafe. Never cut or drill holes in the inflator.
- Make sure that the hose is free of obstructions or snags. Entangled or snarled hoses can cause loss of balance or footing and may become damaged.
- Use the inflator only for its intended use. Do not alter or modify the unit from the original design or function.
- Always be aware that misuse and improper handling of this inflator can cause injury to yourself and others.
- Never leave an inflator unattended with the air hose attached.
- Do not continue to use an inflator or hose that leaks air or does not function properly.
- Always remove the battery pack before making adjustments, servicing an inflator, or when an inflator is not in use.
- Do not attempt to pull or carry the inflator by the hoses.
- Do not use the inflator as a breathing device.
- Never direct a jet of compressed air toward people or animals. To reduce the risk of serious injury, never blow dust and dirt toward yourself or others.
- Wear a face or dust mask if the operation is dusty to protect your lungs and reduce the risk of serious personal injury.
- Do not use this inflator to spray chemicals. Your lungs can be damaged by inhaling toxic fumes.
- Check damaged parts. Before further use of the inflator, each damaged part should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its

operation. Any damaged part should be properly repaired or replaced by EGO customer service or an authorized service center. Following these guidelines will reduce the risk of shock, fire, or serious injury.

- Use only with the battery packs and chargers listed below:

| BATTERY PACK                                                                                                                                                                                                                    | CHARGER                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA4480T, BA4480T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC | CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CH7000T, CH7000T-FC |

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting to the battery pack, or picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing the appliance with the switch in the ON position invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing the appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.

- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

**⚠ WARNING** When using lights or lanterns, additional precautions should always be followed, including the following:

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
- Do not contact hot parts.
- Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
- Do not use in the rain.
- To reduce the risk of electrical shock, do not put the product in water or other liquid. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- To reduce the risk of injury, do not stare at operating lamp. Serious eye injury could occur.
- Do not use magnet for horizontal overhead mounting.
- The lens gets very hot during use. To reduce the risk of burns, do not touch hot lens.
- To reduce the risk of fire, keep away from combustible materials while in operation.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan this tool to someone else, also loan these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.

## FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - 1) This device may not cause harmful interference.
  - 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTICE** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## SYMBOLS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate it.

|                                                                                   |                                     |                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Safety Alert                        | Precautions that involve your safety                                                                     |
|  | Read & Understand Operator's Manual | To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product. |
|  | Light Beam                          | Do not stare into the light beam.                                                                        |
|  | Pacemakers                          | Keep away from persons with pacemakers.                                                                  |
| V                                                                                 | Volt                                | Voltage                                                                                                  |
|  | Direct Current                      | Type or a characteristic of current                                                                      |
| PSI                                                                               | Pounds per square inch              | Intensity of pressure                                                                                    |
| bar                                                                               | Bar                                 | Intensity of pressure                                                                                    |
| kg                                                                                | Kilogram                            | Weight                                                                                                   |
| lbs.                                                                              | Pounds                              | Weight                                                                                                   |
| °C                                                                                | Degrees Celsius                     | Temperature                                                                                              |
| °F                                                                                | Degrees Fahrenheit                  | Temperature                                                                                              |



## INTRODUCTION

Congratulations on your selection of the new 56V Lithium-ion Cordless Inflator. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.

Should you experience any problem you cannot easily remedy, please contact EGO customer service 1-855-EGO-5656.

This manual contains important information on to the safe assembly, operation and maintenance of your product. Read it carefully before using the product. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_ DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_

YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

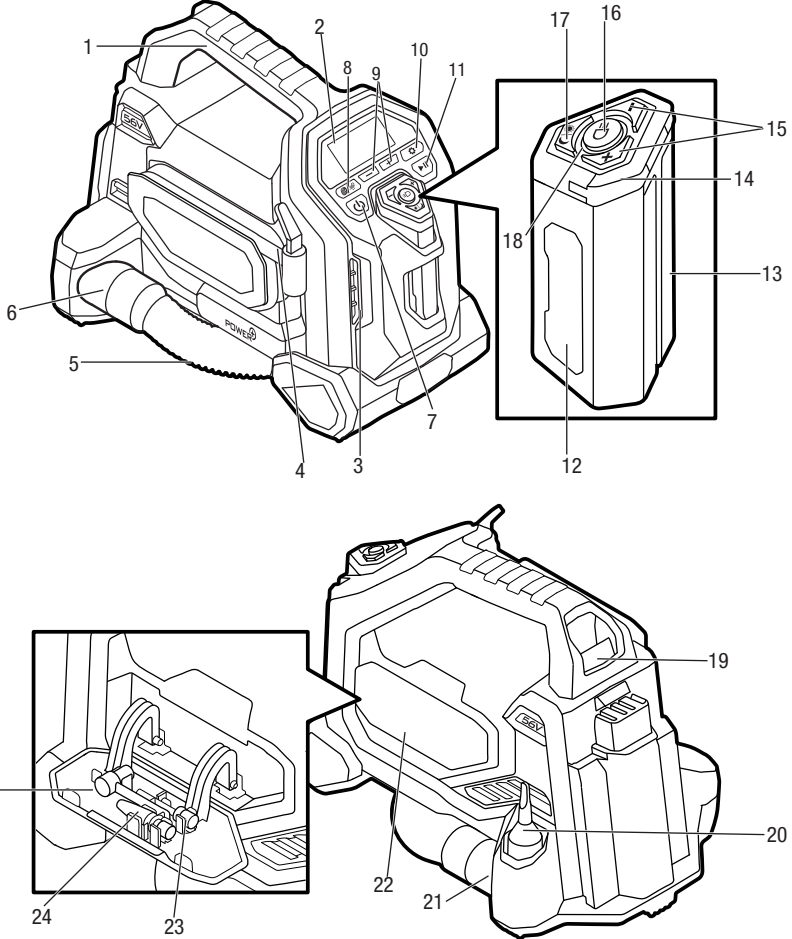
## SPECIFICATIONS

|                                          |                                     |                                                                                        |
|------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Voltage                                  |                                     | 56 V  |
| High Pressure Mode<br>(Maximum Pressure) |                                     | 160 PSI (11 bar)                                                                       |
| LED Light                                | Rated Input Voltage                 | 5V 1A                                                                                  |
|                                          | Recommended Discharging Temperature | 68°F – 113°F (-20°C – 45°C)                                                            |
|                                          | Recommended Charging Temperature    | 32°F – 113°F (0°C – 45°C)                                                              |
| Recommended Operating Temperature        |                                     | 23°F – 104°F (-5°C – 40°C)                                                             |
| Recommended Storage Temperature          |                                     | -4°F – 158°F (-20°C – 70°C)                                                            |
| Weight (without battery pack)            |                                     | 6.2 lbs. (2.8 kg)                                                                      |

# DESCRIPTION

## KNOW THE INFLATOR (Fig. 1a)

1a



- |                                     |                                               |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Handle                           | 14. Light Hook                                |
| 2. LCD Screen                       | 15. Light Brightness Adjustment Buttons       |
| 3. Air Vent                         | 16. Light On/Off Button                       |
| 4. High-Pressure Hose               | 17. Light Color Adjustment Button             |
| 5. High-Volume Hose                 | 18. LED Light Indicator                       |
| 6. High-Volume Inflation Port       | 19. Battery-Release Button                    |
| 7. Power Button                     | 20. High-Volume Hose Nozzle                   |
| 8. Switch Button                    | 21. High-Volume Deflation Port                |
| 9. High-Pressure Adjustment Buttons | 22. High-Pressure Adapter Storage Compartment |
| 10. Memory Mode Button              | 23. Sport Needle Adapter                      |
| 11. Start/Stop Button               | 24. Tapered Adapter                           |
| 12. LED Light                       | 25. Presta Valve Adapter                      |
| 13. Magnet Surface                  |                                               |

**⚠ WARNING** The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this instruction manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

## Handle

Use the handle to lift the inflator.

## High-Pressure Adapter Storage Compartment

Stores the presta valve adapter, sport needle adapter, and the tapered adapter for the high-pressure hose.

## High-Volume Deflation Port

With the connected high-volume hose, this port is used to deflate items.

## High-Volume Inflation Port

With the connected high-volume hose, this port is used to inflate items.

## Battery-Release Button

Press to release the battery pack from the inflator.

## LED Light

The light can be removed from the inflator for portable lighting. When the LED light power is lower than 90%, the light will be charged automatically by the battery pack installed on the inflator.

### NOTE:

- If fully charged, the LED light can light for approximately 2 hours when removed from the inflator.
- The LED light will turn off automatically after lighting for 6 hours when installed in the inflator.
- When overheated during charging, the LED light will flash red and can not be charged; when overheated during discharging, the LED light will flash red for several seconds and turn off automatically. Wait until the LED light cools down and then the light will work normally.

## LED Light Indicator

- Illuminates green, gradually fading in and out when the LED light is being charged by the battery pack installed on the inflator.
- Illuminates solid yellow when the LED light power is low.
- Illuminates solid red when the LED light power is nearly depleted.

## Magnet Surface

Allows the operator to mount the LED light on metal surfaces.

## Light Hook

Allows the operator to hook the LED light in a desired position.

## BUTTONS

### Power Button

The power button must be pressed down before starting the inflator.

**⚠ WARNING** The power button is a safety device. Never attempt to bypass its operation.

### Start/Stop Button

Turns the inflator ON and OFF.

## Switch Button

- Briefly press the switch button to select high-pressure mode or high-volume mode.
- Press and hold the switch button to toggle between PSI, KPA, and BAR on the LCD screen.

## High-Pressure Adjustment Buttons

Allow the operator to decrease or increase the high-pressure output to the desired value.

- Press the “+” / “-” button to increase or decrease the high-pressure value by 0.5 PSI/5 KPA/0.05 BAR.
- Press and hold the “+” / “-” button to increase or decrease the high-pressure value continuously.

## Memory Mode Button

Allows the operator to set four frequently used high-pressure values and inflate items at the saved memory settings.

- Press the memory mode button to toggle the high-pressure value between M1, M2, M3, M4, and custom mode.

**NOTE:** The pressure values of memory modes M1, M2, M3, and M4 are factory set at 36 PSI, 45 PSI, 8 PSI, and 0 PSI, respectively.

- To reset the memory value:
  - 1) Press the memory mode button to enter the desired memory mode of M1-M4.
  - 2) Press the high-pressure adjustment button(s) to increase or decrease the value of the selected memory mode.
  - 3) Press and hold the memory mode button until the pressure value and memory mode indicator flash on the LCD screen, indicating that the setting has been saved successfully.

## Light On/Off Button

- Press the light on/off button to turn the LED light ON and OFF.
- Press and hold the light on/off button to make the LED light flash continuously, allowing it to be used as a SOS signal. Press and hold the light on/off button again to exit SOS mode.

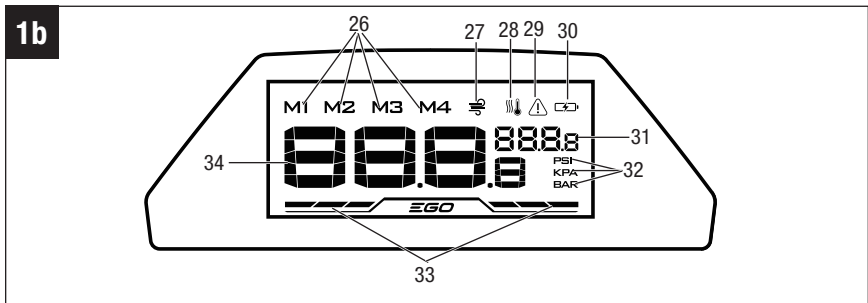
## Light Brightness Adjustment Buttons

Press the “+” / “-” button to adjust the LED light between low, medium, or high brightness.

## Light Color Adjustment Button

Allows the operator to select one of three light colors.

## KNOW THE LCD SCREEN (Fig. 1b)



- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 26. Memory Mode Indicators     | 31. Preset Pressure Indicator |
| 27. High-Volume Mode Indicator | 32. Pressure Unit Indicator   |
| 28. Over Temperature Alert     | 33. Working Status Indicator  |
| 29. Fault Warning              | 34. Actual Pressure Indicator |
| 30. Low Power Alert            |                               |

## Memory Mode Indicator

Displays one of M1- M4 when the memory mode is selected.

## High-Volume Mode Indicator

Displays when the high-volume inflation/deflation mode is used.

## Preset Pressure Indicator

Displays the preset value of high-pressure.

### **Actual Pressure Indicator**

Displays the current high-pressure value, which will gradually increase to the preset pressure value during inflation.

### **Pressure Unit Indicator**

Indicates the current high-pressure unit.

### **Working Status Indicator**

- Turns off when the inflator is working in high-pressure mode or is not working.
- Displays in running style when the inflator is working in high-volume mode.

**NOTE:** When the following alerts/warnings display on the LCD screen, the inflator will stop working immediately, and then the LCD screen will turn off after 1 minute. Refer to the section “**TROUBLESHOOTING**” for more instructions.

### **Temperature Alert**

Displays when the inflator is overheated or too cold.

### **Fault Warning**

Displays when the inflator will not work due to a fault, such as a battery fault.

### **Low Power Alert**

Flashes when the charge of the inserted battery pack is low.



## ASSEMBLY

**⚠ WARNING** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

**⚠ WARNING** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack(s) from the product when assembling parts.

## UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the “**PACKING LIST**” are included.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please return the product to the place of purchase.

## PACKING LIST

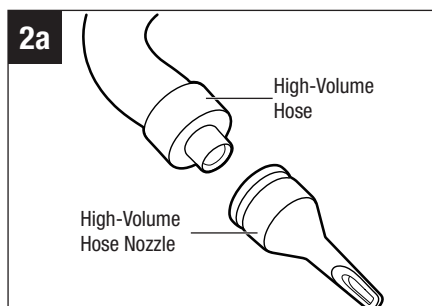
| PART NAME                      | QUANTITY |
|--------------------------------|----------|
| Inflator (including LED light) | 1        |
| Presta Valve Adapter           | 1        |
| Sport Needle Adapter           | 1        |
| Tapered Adapter                | 1        |
| High-Volume Hose Nozzle        | 1        |
| Operator's Manual              | 1        |

**NOTE:** The presta valve adapter, sport needle adapter, and tapered adapter are stored in the high-pressure adapter storage compartment on the side of the inflator.

## INSTALLING NOZZLE/ADAPTER

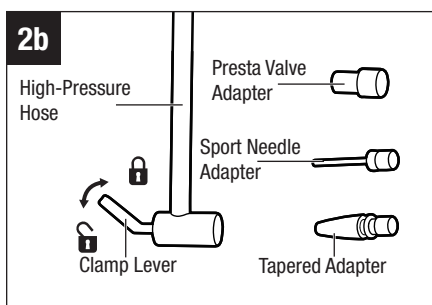
### To install high-volume hose nozzle (Fig. 2a)

1. Remove the high-volume hose from its storage slot under the inflator, and insert one end of the hose into the inflation or deflation port according to intended use.
2. Insert the nozzle into the other end of the hose until it stops.



### To install high-pressure hose adapter (Fig. 2b)

1. Remove the high-pressure hose from its storage slot on the side of the inflator.
2. Raise the clamp lever of the hose to the released (unlocked) position.
3. Insert desired hose adapter into the end of the hose.
4. Press the lever clamp to the locked position so that the adapter is securely installed in place.



5. To remove the adapter, raise the clamp lever and remove the adapter.

# OPERATION

**⚠ WARNING** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

**⚠ WARNING** To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the product before servicing, cleaning, changing attachments, or removing material from the product.

## APPLICATION

You may use this product for the purposes listed below:

- Inflate items using the high-volume inflation port/hose or high-pressure hose.
- Deflate items using the high-volume deflation port.

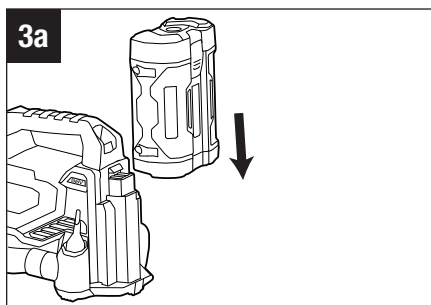
## ATTACHING/DETACHING BATTERY PACK

**Charge the battery pack(s) before first use!**

### To Install Battery Pack (Fig. 3a)

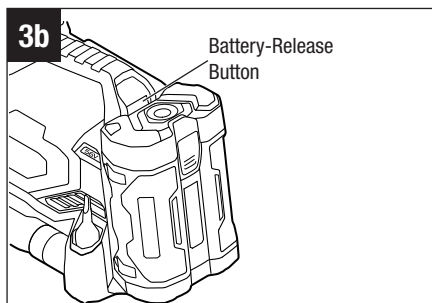
1. Align the ribs on the battery pack with the mounting slots on the inflator.
2. Slide the battery pack onto the inflator until it snaps into position.

**⚠ WARNING** Make sure that the latch on the inflator snaps into place and the battery pack is secured to the inflator before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack can cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.



## To Remove Battery Pack (Fig. 3b)

1. Hold the battery pack in your hand.
2. With your other hand, press the battery-release button outward and the battery pack will disengage from the latch.
3. Remove the battery pack from the inflator.



**⚠ WARNING** Always be aware of the location of your feet and children or pets around you when separating the battery pack from the inflator. Serious injury could result if the battery pack falls. NEVER remove the battery pack high off the ground.

**⚠ WARNING** Always remove the battery pack when the inflator is not in use.

## STARTING/STOPPING THE INFLATOR

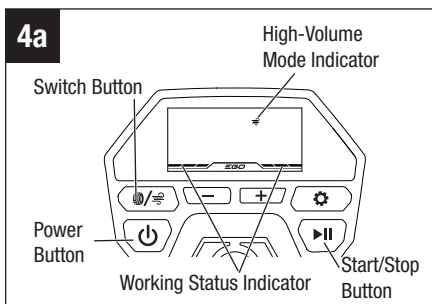
**⚠ WARNING** Do not attempt to override the operation of the power button.

## To Inflate/Deflate Using High-Volume (Fig. 4a)

The high-volume mode is used for items that hold large amounts of air, such as mattresses, rafts, and swimming pool floats.

**NOTE:** When in high-volume mode, the inflator will turn off after working for 10 minutes. Press the power button to restart the inflator, if needed.

1. Remove the high-volume hose from its storage slot under the inflator.
2. Make sure the high-volume hose is securely inserted into the desired inflation or deflation port, and disconnect the high-volume hose from the other port.
3. Install the high-volume hose nozzle onto the hose, if needed.
4. Attach the high-volume hose, or its nozzle, to the item being inflated or deflated.
5. Install the battery pack onto the inflator.
6. Press the power button to power up the inflator.



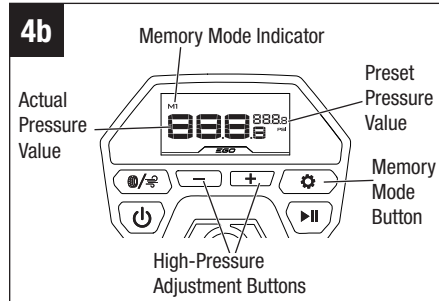
7. Press the switch button to select high-volume mode. The high-volume mode indicator will display on the LCD screen.
8. Press the start/stop button to start inflation or deflation. The working status indicator will display in running style on the LCD screen.

## To Inflate Using High-Pressure (Fig. 4b)

The high-pressure mode is used for items that need more air pressure, such as tires and basketballs.

**NOTE:** When in high-pressure mode, the inflator will automatically stop working when the preset pressure value is reached.

1. Remove the high-pressure hose from its storage slot on the side of the inflator.
2. Attach the desired adapter onto the hose, if needed.
3. Attach the hose, or its adapter, to the item being inflated.
4. Press the power button to power up the inflator.
5. Press the switch button to select high-pressure mode.
6. Press the high-pressure adjustment buttons to set the desired preset pressure value, or press the memory mode button to select one of the saved memory modes M1-M4.
7. Press the start/stop button to start inflation. The actual pressure value will gradually increase to the preset pressure value.



## To Stop the Inflator

1. Once the inflation or deflation is completed, press the start/stop button to stop working.
2. Press the power button to power down the inflator completely.
3. Remove the battery pack.

**NOTE:** Whenever in high-volume mode or in high-pressure mode, the LCD screen will turn off after 5 minutes of inactivity.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

**⚠ WARNING** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

**NOTICE** Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

### STORING THE INFLATOR

1. Remove the battery pack from the inflator.
2. Clean the inflator thoroughly before storing it.
3. Store the inflator in a dry, well-ventilated area, out of the reach of children. Do not store the inflator on or adjacent to fertilizers, gasoline, or other chemicals.

# TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                                    | CAUSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The inflator fails to start.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Battery pack charge is low.</li> <li>■ Battery pack is not installed properly.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Slide the battery pack onto the inflator until it snaps into position.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                            |
| The inflator stops working.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ The preset pressure value is reached when inflating in high-pressure mode.</li> <li>■ The inflator was working for 10 minutes in high-volume mode.</li> <li>■ The inflator is over-heated or too cold and the temperature alert displays on the LCD screen.</li> <li>■ Battery pack charge is low and the low power alert flashes on the LCD screen.</li> <li>■ There is a battery pack fault and the fault warning displays on the LCD screen.</li> <li>■ There is an inflator fault and the fault warning displays on the LCD screen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ The inflation is completed. Increase the pressure value if further inflation is required.</li> <li>■ Restart the inflator.</li> <li>■ Wait until the inflator returns to normal temperature and then restart the inflator.</li> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Replace with a functional battery pack.</li> <li>■ Contact EGO customer service for repair.</li> </ul> |
| The inflation/deflation power in high-volume mode is weak. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ There is a blockage in the unused port.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check and clear the blockage in the port.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| PROBLEM                                                  | CAUSE                                                                                                                     | SOLUTION                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The LED light indicator illuminates solid yellow or red. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ The light power is low or nearly depleted.</li></ul>                              | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Insert the light into the inflator and the light will be charged automatically by the battery pack installed on the inflator.</li></ul>    |
| The LED light turns off automatically.                   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ The light has been lighting for 6 hours when installed in the inflator.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Check and make sure the battery pack charge on the inflator is sufficient to charge the LED light. Then turn on the light again.</li></ul> |
| The LED light flashes red.                               | <ul style="list-style-type: none"><li>■ The light is overheated during charging or discharging.</li></ul>                 | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wait until the light cool down and then the light will work normally.</li></ul>                                                            |





---

# EGO LIMITED WARRANTY

## WARRANTY POLICY TERMS AND DURATION

Chervon North America, Inc. ("Chervon North America, Naperville, IL 60563") provides the following Limited Warranty for EGO products to the original purchaser of EGO products.

The detailed warranty period for each EGO product can be found online at <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Please contact EGO Customer Service Toll-Free at 1-855-EGO-5656** any time you have questions or warranty claims.

## LIMITED SERVICE WARRANTY

EGO products are warranted against defects in material or workmanship from the date of original retail purchase for the applicable warranty period. For any properly and timely submitted warranty claim, if Chervon North America determines a product to be defective during the warranty period, the product will receive free repair or replacement as determined by Chervon North America.

## HOW TO OBTAIN SERVICE

For warranty service, within the applicable warranty period, please contact EGO customer service toll-free at 1-855-EGO-5656. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. An authorized service center will be selected to evaluate and repair the product if defective according to the stated warranty terms. When bringing your product to the authorized service center, there may be a small deposit that will be required when dropping off your tool. This deposit is refundable when the repair service is deemed to be covered under warranty. The purchaser is responsible for transportation of any outdoor power equipment or attachments at their expense.

## ADDITIONAL LIMITATIONS & EXCLUSIONS

This limited warranty applies only to the original purchaser from an authorized EGO retailer and is not transferable. EGO products shall not be considered defective, and this warranty will not apply, where the claimed defect is attributable to any cause other than the above-defined defects. This warranty shall be void if the product has been used for rental purposes. This warranty shall not apply to damage caused by accident, abuse,



misuse, alteration, modification, unauthorized repair, liquid contact, fire, earthquake or other external cause; operating the product outside EGO's instructions, specifications or guidelines; or failure to properly service or maintain the product. This warranty also does not apply to cosmetic damage, including but not limited to scratches or dents; defects caused by normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the product.

THIS EXPRESS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE OR USE, WHICH ARE DISCLAIMED. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to the applicable warranty period defined at the beginning of this article. The sole and exclusive remedy in connection with the purchase, installation, use, and/or performance of the EGO products is repair or replacement of the product as determined by Chervon North America. Chervon North America's maximum liability shall not in any case exceed the purchase price paid for the product. CHERVON NORTH AMERICA SHALL NOT BE LIABLE TO THE USER OR TO ANYONE ELSE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, INDIRECT, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING FROM USE OF THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PERSONAL INJURY, DEATH, PROPERTY DAMAGE, LOST PROFITS, OR OTHER ECONOMIC INJURY.

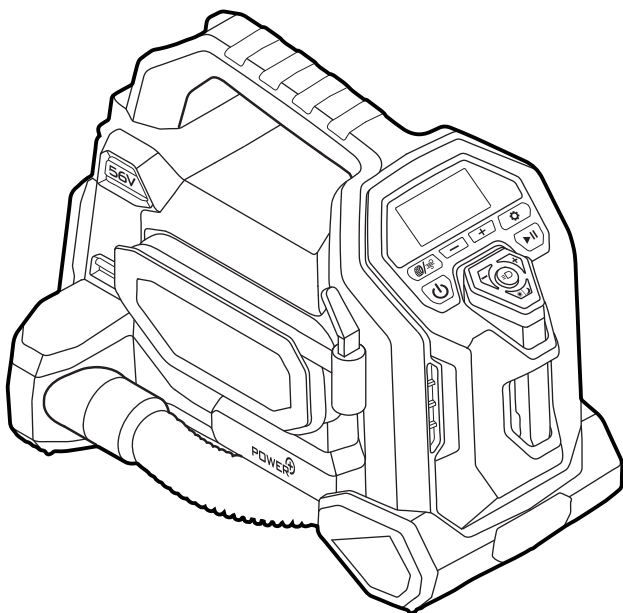
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the limitations on time to bring certain actions, so such limitations contained herein do not apply to individual consumers in those states. This warranty is subject to and shall be interpreted according to Michigan law without regard to principles of conflicts of laws. No legal action shall be brought against Chervon North America unless filed within one (1) year after the basis for such legal action becomes known, or with the exercise of reasonable diligence should have become known. Any action not timely filed shall be deemed waived.

For customer service contact us toll-free at: **1-855-EGO-5656** or **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service  
769 Seward Ave. NW, Suite 102  
Grand Rapids, Michigan 49504.

# EGO<sup>TM</sup>

POWER<sup>+</sup> INFLATOR<sup>TM</sup>



MODE D'EMPLOI

## GONFLEUR SANS FIL

## AU LITHIUM-ION DE 56 VOLTS

NUMÉRO DE MODÈLE IF1600/IF1600-FC

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi avant d'utiliser ce produit. Conservez ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !



LISEZ LE MODE D'EMPLOI, ET ASSUREZ-VOUS  
QUE VOUS LE COMPRENEZ.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Symboles relatifs à la sécurité .....        | 29    |
| Consignes de sécurité pour le gonfleur ..... | 30-33 |
| Symboles .....                               | 34    |
| Introduction .....                           | 35    |
| Spécifications .....                         | 35    |
| Description .....                            | 36-41 |
| Assemblage .....                             | 42-44 |
| Fonctionnement .....                         | 44-47 |
| Entretien .....                              | 48    |
| Recherche de la cause des problèmes .....    | 49-50 |
| Garantie limitée EGO .....                   | 51-52 |

# SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

Les symboles relatifs à la sécurité ont pour but d'attirer votre attention sur les dangers possibles. Les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent nécessitent votre attention et votre compréhension. Les avertissement correspondant aux symboles n'éliminent pas à eux seuls tout danger. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

**⚠ AVERTISSEMENT** Veuillez à lire toutes les consignes de sécurité figurant dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez avant d'utiliser cette machine. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès. |
| <b>⚠ DANGER</b>                                                                   | DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.                                                                                                                      |
| <b>⚠ AVERTISSEMENT</b>                                                            | AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.                                                                                                       |
| <b>⚠ MISE EN GARDE</b>                                                            | MISE EN GARDE, utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures ou modérées.                                                             |

## MESSAGES D'INFORMATION ET PRÉVENTION DES DOMMAGES

Ils donnent à l'utilisateur des informations et/ou des instructions importantes qui, si elles ne sont pas respectées, pourraient endommager l'équipement ou d'autres biens. Chaque message est précédé du mot « **AVIS** », comme dans l'exemple ci-dessous :

**AVIS** Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou des dommages à l'équipement.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE GONFLEUR

- Cet appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Familiarisez-vous avec votre gonfleur. Lisez attentivement le mode d'emploi. Découvrez ses applications et ses limites, ainsi que les risques potentiels spécifiques liés à cet outil. Le respect des instructions figurant dans ce mode d'emploi permet de réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.
- Pour réduire le risque d'éclatement, ne préréglez pas le gonfleur pour gonfler des produits à une pression de sortie supérieure à la pression maximale nominale du produit à gonfler. N'utilisez pas le gonfleur à une pression supérieure à 160 PSI.
- Pour réduire le risque de choc électrique, n'exposez pas le gonfleur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur.
- Inspectez chaque année le gonfleur pour vérifier qu'il n'y a pas de fissures, de trous d'épingle ou d'autres imperfections qui pourraient rendre le gonfleur dangereux. Il ne faut jamais couper ou percer des trous dans le gonfleur.
- Assurez-vous que le tuyau flexible n'est pas obstrué ou accroché. Les tuyaux emmêlés ou enchevêtrés peuvent entraîner une perte d'équilibre, et ils risquent également d'être endommagés.
- N'utilisez le gonfleur que pour l'usage auquel il est destiné. Il ne faut pas altérer ou modifier l'appareil par rapport à sa conception ou à sa fonction d'origine.
- Soyez toujours conscient(e) qu'une mauvaise utilisation ou une manipulation incorrecte de ce gonfleur pourrait vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- Ne laissez jamais un gonfleur sans surveillance avec le tuyau d'air attaché.
- Ne continuez pas à utiliser un gonfleur ou un tuyau avec des fuites d'air ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Retirez toujours le bloc-piles avant de procéder à des réglages ou à l'entretien d'un gonfleur, ou lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- N'essayez pas de tirer ou de transporter le gonfleur par les tuyaux.
- N'utilisez pas le gonfleur comme un appareil respiratoire.
- Ne dirigez jamais un jet d'air comprimé vers des personnes ou des animaux. Pour réduire le risque de blessures graves, ne soufflez jamais de la poussière ou des saletés vers vous ou vers d'autres personnes.
- Portez un masque facial ou un masque antipoussière si l'opération est poussiéreuse afin de protéger vos poumons et de réduire le risque de blessures graves.
- N'utilisez pas ce gonfleur pour pulvériser des produits chimiques. L'inhalation de fumées toxiques peut endommager les poumons.

- Inspectez les pièces endommagées. Avant de continuer à utiliser le gonfleur, chaque pièce endommagée doit être soigneusement inspectée pour s'assurer qu'elle fonctionnera correctement et remplira la fonction pour laquelle elle a été conçue. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles et leur montage, assurez-vous qu'il n'y a pas de grippage des pièces mobiles ou de rupture de pièces, et contrôlez toutes les autres conditions susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'appareil. Toute pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par le service clientèle d'EGO ou par un centre de service agréé. Le respect de ces directives réduira le risque de choc, d'incendie ou de blessure grave.
- N'utilisez qu'avec les blocs-piles et les chargeurs listés ci-dessous :

| BLOC-PILES                                                                                                                                                                                                                      | CHARGEUR                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA4480T, BA4480T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC | CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CH7000T, CH7000T-FC |

- Prévenez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position de désactivation avant de brancher le bloc-piles, de soulever l'appareil ou de le transporter. Le fait de porter l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre l'appareil sous tension alors que l'interrupteur est en position d'activation sont des sources d'accidents.
- Débranchez le bloc-piles de l'appareil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-piles peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-piles.
- N'utilisez ces appareils qu'avec des blocs-piles spécialement conçus à cet effet. L'utilisation d'autres blocs-piles peut entraîner des risques de blessures et d'incendie.
- Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, tenez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient établir une connexion d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de piles peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- Dans des conditions abusives, du liquide pourrait être éjecté des piles ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez également un médecin de toute urgence. Le liquide éjecté de piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas de bloc-piles ou d'appareil endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C / 265 °F) peut provoquer une explosion. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.
- Confiez l'entretien à un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Ceci permettra de garantir le maintien de la sécurité du produit. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou le bloc-piles (le cas échéant), sauf si cela est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lors de l'utilisation de lampes ou de lanternes, des précautions supplémentaires doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance accrue est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.
- Ne touchez pas les parties très chaudes.
- N'utilisez que les attachements recommandés ou vendus par le fabricant.
- N'utilisez pas cet appareil sous la pluie.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne mettez pas le produit dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne placez pas ou ne rangez pas le produit dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier.
- Pour réduire le risque de blessure, ne fixez pas des yeux une lampe allumée. De graves lésions oculaires pourraient survenir.
- N'utilisez pas l'aimant pour un montage horizontal en hauteur.
- La lentille devient très chaude pendant l'utilisation. Pour réduire le risque de brûlures, ne touchez pas la lentille si elle est très chaude.
- Pour réduire le risque d'incendie, éloignez l'appareil des matériaux combustibles pendant son fonctionnement.



**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour former d'autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un d'autre, prêtez-lui également ces instructions afin d'éviter une mauvaise utilisation du produit et d'éventuelles blessures.

## DÉCLARATION DE LA FCC

1. Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
  - 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
  - 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.
2. Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

**AVIS** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception des signaux de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. Brancher l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché. Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## SYMBLES

Cette page présente et décrit les symboles relatifs à la sécurité qui sont susceptibles d'apparaître sur ce produit. Lisez toutes les instructions figurant sur la machine avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser, assurez-vous que vous les comprenez et appliquez-les.

|                                                                                     |                                                               |                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Alerte concernant la sécurité                                 | Précautions à prendre pour assurer votre sécurité                                                                                        |
|    | Lisez le mode d'emploi et assurez-vous que vous le comprenez. | Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi et s'assurer qu'il le comprend avant d'utiliser ce produit. |
|    | Faisceau lumineux                                             | Ne fixez pas des yeux le faisceau lumineux.                                                                                              |
|    | Stimulateurs cardiaques                                       | Tenez ce produit à l'écart des personnes portant un stimulateur cardiaque.                                                               |
| V                                                                                   | Volt                                                          | Tension                                                                                                                                  |
|  | Courant continu                                               | Type ou caractéristique du courant                                                                                                       |
| PSI                                                                                 | Lb par po <sup>2</sup>                                        | Intensité de la pression                                                                                                                 |
| bar                                                                                 | Bar                                                           | Intensité de la pression                                                                                                                 |
| kg                                                                                  | Kilogramme                                                    | Poids                                                                                                                                    |
| lb                                                                                  | Livres                                                        | Poids                                                                                                                                    |
| °C                                                                                  | Degrés Celsius                                                | Température                                                                                                                              |
| °F                                                                                  | Degrés Fahrenheit                                             | Température                                                                                                                              |

## INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir choisi le nouveau gonfleur sans fil au Lithium-ion de 56 V. Il a été conçu, mis au point et fabriqué pour vous offrir la meilleure fiabilité et les meilleures performances possibles.

Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas remédier facilement, veuillez contacter le service clientèle d'EGO au 1-855-EGO-5656.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'assemblage, le fonctionnement et l'entretien de votre produit en toute sécurité. Lisez-le attentivement avant d'utiliser le produit. Conservez ce mode d'emploi à portée de main pour pouvoir vous y référer à tout moment.

NUMÉRO DE SÉRIE    DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

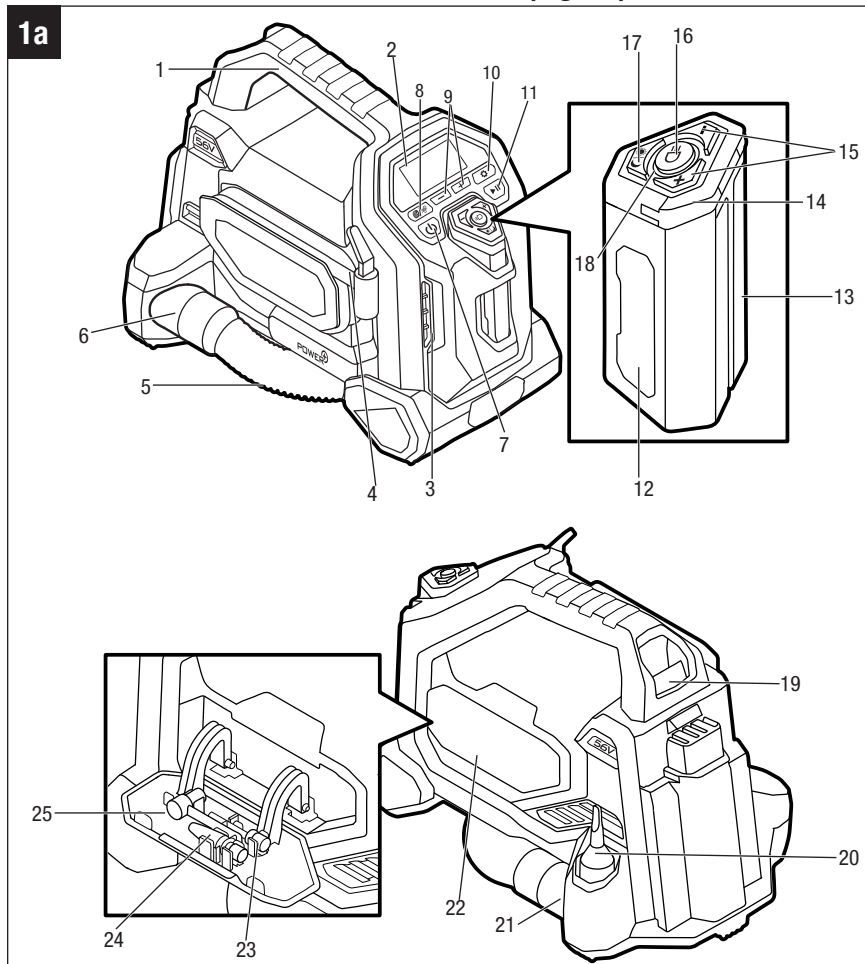
VEUILLEZ ENREGISTRER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT, ET LES CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

## SPÉCIFICATIONS

|                                           |                                     |                                                                                        |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Tension                                   |                                     | 56 V  |
| Mode haute pression (Pression maximale)   |                                     | 160 PSI (11 bars)                                                                      |
| Lampe à DEL                               | Tension d'entrée nominale           | 5 V 1 A                                                                                |
|                                           | Température de décharge recommandée | -20°C – 45°C / 68°F – 113°F                                                            |
|                                           | Température de charge recommandée   | 0°C – 45°C / 32°F – 113°F                                                              |
| Température de fonctionnement recommandée |                                     | -5°C – 40°C / 23°F – 104°F                                                             |
| Température de stockage recommandée       |                                     | -20°C – 70°C / -4°F – 158°F                                                            |
| Poids (sans le bloc-piles)                |                                     | 2,8 kg / 6,2 lb                                                                        |

## DESCRIPTION

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LE GONFLEUR (Fig. 1a)



- |                                             |                                                                 |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. Poignée                                  | 15. Boutons de réglage de l'intensité lumineuse                 |
| 2. Écran ACL                                | 16. Bouton d'allumage/d'extinction de la lampe                  |
| 3. Évent d'aération                         | 17. Bouton de réglage de la couleur de la lumière               |
| 4. Tuyau flexible à haute pression          | 18. Voyant indicateur de lampe à DEL                            |
| 5. Tuyau flexible à grand volume            | 19. Bouton d'éjection du bloc-piles                             |
| 6. Orifice de gonflage à grand volume       | 20. Buse de tuyau à grand volume                                |
| 7. Bouton de mise sous tension/hors tension | 21. Orifice de dégonflage à grand volume                        |
| 8. Bouton de l'interrupteur                 | 22. Compartiment de rangement de l'adaptateur de haute pression |
| 9. Boutons de réglage de la haute pression  | 23. Adaptateur d'aiguille de sport                              |
| 10. Bouton du mode de mémoire               | 24. Adaptateur conique                                          |
| 11. Bouton de marche/arrêt                  | 25. Adaptateur de valve Presta                                  |
| 12. Lampe à DEL                             |                                                                 |
| 13. Surface de l'aimant                     |                                                                 |
| 14. Crochet de la lampe                     |                                                                 |

**⚠ AVERTISSEMENT** L'utilisation en toute sécurité de ce produit nécessite une bonne compréhension des informations figurant sur le produit et dans ce mode d'emploi, ainsi qu'une bonne connaissance du projet que vous entreprenez. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques de fonctionnement et toutes les consignes de sécurité.

## Poignée

Utilisez la poignée pour soulever le gonfleur.

## Compartiment de rangement de l'adaptateur de haute pression

Stocke l'adaptateur de valve presta, l'adaptateur d'aiguille de sport et l'adaptateur conique pour le tuyau flexible à haute pression.

## Orifice de dégonflage à grand volume

Avec le tuyau à grand volume branché, cet orifice est utilisé pour dégonfler les objets.

## **Orifice de gonflage à grand volume**

Avec le tuyau à grand volume branché, cet orifice est utilisé pour gonfler les objets.

## **Bouton d'éjection du bloc-piles**

Appuyez sur ce bouton pour détacher le bloc-piles du gonfleur.

## **Lampe à DEL**

La lampe peut être retirée du gonfleur si l'on désire un éclairage portable. Lorsque l'intensité d'éclairage de la lampe à DEL est inférieure à 90 %, la lampe est automatiquement rechargée par le bloc-piles installé sur le gonfleur.

### **REMARQUE :**

- Lorsqu'elle est complètement chargée, la lampe à DEL peut rester allumée pendant environ deux heures après avoir été retirée du gonfleur.
- La lampe à DEL s'éteindra automatiquement après avoir été allumée pendant six heures lorsqu'elle est installée dans le gonfleur.
- En cas de surchauffe pendant la charge, la lampe à DEL clignote en rouge et ne peut pas être chargée ; en cas de surchauffe pendant la décharge, la lampe à DEL clignote en rouge pendant plusieurs secondes et s'éteint automatiquement. Attendez que la lampe à DEL refroidisse, et elle recommencera alors à fonctionner alors normalement.

## **Voyant indicateur de lampe à DEL**

- S'allume en vert et s'éteint et se rallume alternativement lorsque la lampe à DEL est chargée par le bloc-piles installé sur le gonfleur.
- S'allume en jaune constant lorsque la puissance de la lampe à DEL est faible.
- S'allume en rouge constant lorsque la puissance de la lampe à DEL est presque épuisée.

## **Surface de l'aimant**

Permet à l'opérateur de monter la lampe à DEL sur des surfaces métalliques.

## **Crochet de la lampe**

Permet à l'opérateur d'accrocher la lampe à DEL dans la position souhaitée.

## BOUTONS

### Bouton de mise sous tension/hors tension

Le bouton de mise sous tension/hors tension doit être enfoncé pour pouvoir mettre le gonfleur en marche.

**⚠ AVERTISSEMENT** Le bouton de mise sous tension/hors tension est un dispositif de sécurité. Ne tentez jamais de le neutraliser.

### Bouton de marche/arrêt

Active et désactive le gonfleur.

### Bouton de commutation

- Appuyez brièvement sur le bouton de commutation pour sélectionner le mode haute pression ou le mode à grand volume.
- Appuyez sur le bouton de commutation et maintenez-le enfoncé pour alterner entre PSI, KPA et BAR sur l'écran ACL.

### Boutons de réglage de la haute pression

Permettent à l'opérateur de diminuer ou d'augmenter la sortie à haute pression jusqu'à la valeur souhaitée.

- Appuyez sur le bouton « + » / « - » pour augmenter ou diminuer la valeur de la haute pression de 0,5 PSI/5 KPA/0,05 BAR.
- Appuyez et maintenez enfoncée le bouton « + » / « - » pour augmenter ou diminuer la valeur de la haute pression en continu.

### Bouton du mode de mémoire

Permet à l'opérateur de régler quatre valeurs de haute pression fréquemment utilisées et de gonfler des objets selon les réglages enregistrés dans la mémoire.

- Appuyez sur le bouton du mode de mémoire pour faire basculer la valeur de la haute pression entre M1, M2, M3, M4 et le mode personnalisé.

**REMARQUE :** Les valeurs de pression des modes de mémoire M1, M2, M3 et M4 sont réglées en usine à 36 PSI, 45 PSI, 8 PSI et 0 PSI, respectivement.

- Pour réinitialiser la valeur de la mémoire :

1) Appuyez sur le bouton de mode de mémoire pour accéder au mode de mémoire souhaité de M1 à M4.

- 2) Appuyez sur le(s) bouton(s) de réglage de la haute pression pour augmenter ou diminuer la valeur du mode de mémoire sélectionné.
- 3) Appuyez sur le bouton du mode de mémoire et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la valeur de la pression et l'indicateur du mode de mémoire clignotent sur l'écran ACL, indiquant ainsi que le réglage a été sauvegardé avec succès.

## Bouton d'allumage/d'extinction de la lumière

- Appuyez sur le bouton d'allumage/d'extinction de la lumière pour allumer ou éteindre la lampe à DEL.
- Appuyez sur le bouton d'allumage/d'extinction de la lumière et maintenez-le enfoncé pour faire clignoter la lampe à DEL en continu, ce qui permet de l'utiliser comme signal SOS. Appuyez à nouveau sur le bouton d'allumage/extinction de la lumière, et maintenez-le enfoncé pour quitter le mode SOS.

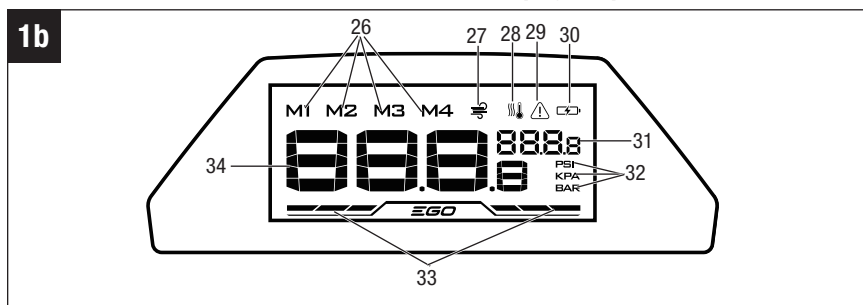
## Boutons de réglage de l'intensité lumineuse

Appuyez sur le bouton « + » / « - » pour régler la luminosité de la lampe à DEL sur faible, moyenne ou forte.

## Bouton de réglage de la couleur de la lumière

Permet à l'opérateur de sélectionner l'une des trois couleurs de lumière.

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC L'ÉCRAN ACL (Fig. 1b)



- |                                        |                                         |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 26. Indicateurs du mode de mémoire     | 31. Indicateur de pression pré-réglée   |
| 27. Indicateur du mode de grand volume | 32. Indicateur d'unité de pression      |
| 28. Alerte de surchauffe               | 33. Indicateur d'état de fonctionnement |
| 29. Avertissement de défaut            | 34. Indicateur de pression réelle       |
| 30. Alerte de faible puissance         |                                         |



### **Indicateur du mode de mémoire**

Affiche l'une des valeurs M1 - M4 lorsque le mode de mémoire est sélectionné.

### **Indicateur du mode de grand volume**

S'affiche lorsque le mode de gonflage/dégonflage de grand volume est utilisé.

### **Indicateur de pression pré réglée**

Affiche la valeur pré réglée de la haute pression.

### **Indicateur de pression réelle**

Affiche la valeur actuelle de la haute pression, qui augmentera progressivement jusqu'à la valeur de la pression pré réglée pendant le gonflage.

### **Indicateur d'unité de pression**

Indique l'unité de haute pression actuelle.

### **Indicateur d'état de fonctionnement**

- S'éteint lorsque le gonfleur fonctionne en mode de haute pression ou ne fonctionne pas.
- S'affiche en style courant lorsque le gonfleur fonctionne en mode à grand volume.

**REMARQUE :** Lorsque les alertes/avertissements suivants s'affichent sur l'écran ACL, le gonfleur s'arrête immédiatement, puis l'écran ACL s'éteint au bout d'une minute. Référez-vous à la section intitulée « **RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES** » pour plus d'instructions.

### **Alerte de température**

S'affiche lorsque le gonfleur est surchauffé ou trop froid.

### **Avertissement de défaut de fonctionnement**

S'affiche lorsque le gonfleur ne fonctionne pas en raison d'un défaut de fonctionnement, tel qu'un dysfonctionnement du bloc-piles.

### **Alerte de faible puissance**

Clignote lorsque la charge du bloc-piles inséré est faible.

## ASSEMBLAGE

**⚠ AVERTISSEMENT** Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne tentez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec ce produit. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le(s) bloc-piles du produit lorsque vous effectuez le montage de pièces.

## DÉBALLAGE

Ce produit nécessite un assemblage.

- Retirez le produit et tous les accessoires de la boîte en prenant les précautions nécessaires. Assurez-vous que tous les articles indiqués sur la « **LISTE DES PIÈCES** » sont inclus.
- Inspectez attentivement le produit pour vous assurer qu'aucun dommage ou bris de pièce(s) ne s'est produit pendant le transport.
- Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir inspecté attentivement le produit et de l'avoir mis en marche de façon satisfaisante.
- Si une pièce quelconque est endommagée ou manquante, veuillez rapporter le produit dans le magasin où vous l'avez acheté.

## Liste des PIÈCES

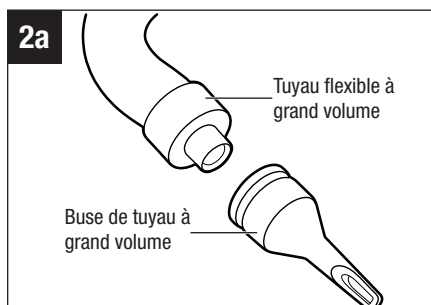
| NOM DE LA PIÈCE                     | QUANTITÉ |
|-------------------------------------|----------|
| Gonfleur (y compris la lampe à DEL) | 1        |
| Adaptateur de valve Presta          | 1        |
| Adaptateur d'aiguille de sport      | 1        |
| Adaptateur conique                  | 1        |
| Buse de tuyau à grand volume        | 1        |
| Mode d'emploi                       | 1        |

**REMARQUE :** L'adaptateur de valve presta, l'adaptateur d'aiguille de sport et l'adaptateur conique sont stockés dans le compartiment de stockage de l'adaptateur de haute pression sur le côté du gonfleur.

## INSTALLATION DE LA BUSE/DE L'ADAPTATEUR

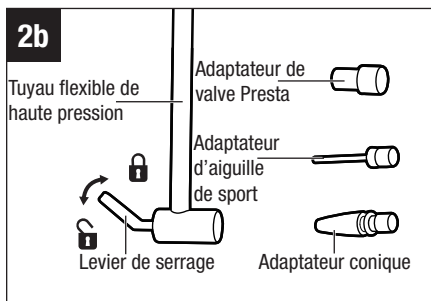
### Pour installer la buse de tuyau à grand volume (Fig. 2a)

1. Retirez le tuyau à grand volume de sa fente de rangement sous le gonfleur et insérez une extrémité du tuyau dans l'orifice de gonflage ou de dégonflage, en fonction de l'utilisation prévue.
2. Insérez la buse dans l'autre extrémité du tuyau jusqu'à ce qu'elle ne puisse pas aller plus loin.



## Pour installer l'adaptateur de tuyau de haute pression (Fig. 2b)

1. Retirez le tuyau de haute pression de sa fente de rangement sur le côté du gonfleur.
2. Relevez le levier de serrage du tuyau en position relâchée (déverrouillée).
3. Insérez l'adaptateur de tuyau souhaité dans l'extrémité du tuyau.
4. Appuyez sur le levier de serrage pour le mettre en position verrouillée afin que l'adaptateur soit solidement installé en place.
5. Pour retirer l'adaptateur, relevez le levier de serrage et retirez l'adaptateur.



## FONCTIONNEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions nécessaires. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour causer de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas d'attachements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'attachements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés pourrait causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter toute blessure grave, retirez le bloc-piles du produit avant de procéder à une opération d'entretien ou de nettoyage, au changement d'attachements ou au retrait de matériau du produit.

## APPLICATION

Vous pouvez utiliser ce produit aux fins énumérées ci-dessous :

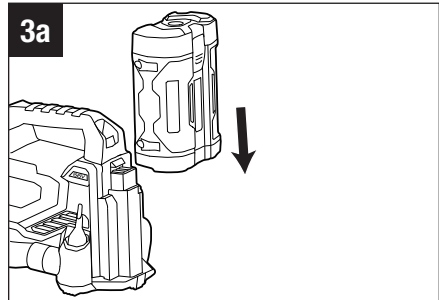
- Gonfler des objets à l'aide de l'orifice/du tuyau de gonflage à grand volume ou du tuyau à haute pression.
- Dégonfler des objets à l'aide de l'orifice de dégonflage à grand volume.

## ATTACHEMENT/DÉTACHEMENT DU BLOC-PILES

**Chargez le(s) bloc(s)-piles avant la première utilisation !**

### Installation du bloc-piles (Fig. 3a)

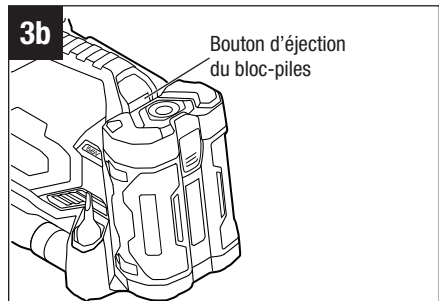
1. Alignez les nervures du bloc-piles sur les fentes de montage du gonfleur.
2. Faites glisser le bloc-piles à l'intérieur du gonfleur jusqu'à ce qu'il se mette dans la position correcte.



**⚠ AVERTISSEMENT** Assurez-vous que le loquet de verrouillage sur le gonfleur est bien en place et que le bloc-piles est bien assujéti au gonfleur avant de commencer à l'utiliser. Si le bloc-piles n'est pas mis en place correctement, il risque de tomber et de causer des blessures graves.

### Retrait du bloc-piles (Fig. 3b)

1. Tenez le bloc-piles dans votre main.
2. De l'autre main, appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles en poussant vers l'extérieur, et le bloc-piles se désengagera du loquet.
3. Détachez le bloc-piles du gonfleur.



**⚠ AVERTISSEMENT** Faites toujours attention à l'emplacement de vos pieds et aux enfants ou animaux qui vous entourent lorsque vous détachez le bloc-piles du gonfleur. La chute du bloc-piles pourrait causer des blessures graves. NE retirez JAMAIS le bloc-piles si l'outil est en position surélevée.

**⚠ AVERTISSEMENT** Retirez toujours le bloc-piles lorsque le gonfleur n'est pas utilisé.

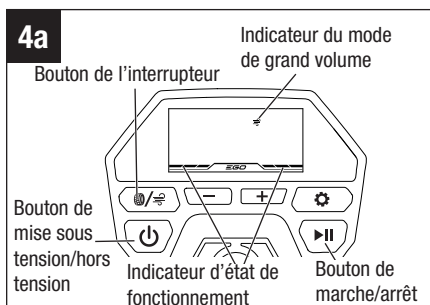
## MISE EN MARCHE/ARRÊT DU GONFLEUR

**⚠ AVERTISSEMENT** N'essayez pas de neutraliser le fonctionnement du bouton de mise sous tension/hors tension.

### Pour gonfler/dégonfler en utilisant le mode de grand volume (Fig. 4a)

Le mode de grand volume est utilisé pour les objets qui contiennent de grandes quantités d'air, tels que les matelas, les radeaux et les flotteurs de piscine.

**REMARQUE :** En mode de grand volume, le gonfleur s'éteint après 10 minutes de fonctionnement. Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour remettre le gonfleur en marche si besoin est.

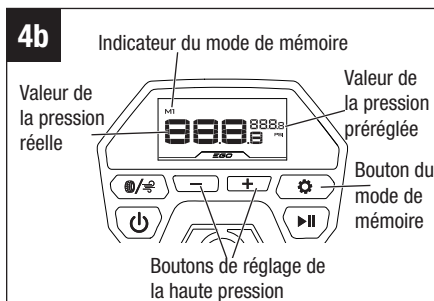


1. Retirez le tuyau à grand volume de sa fente de rangement sous le gonfleur.
2. Assurez-vous que le tuyau à grand volume est bien inséré dans l'orifice de gonflage ou de dégonflage souhaité, et déconnectez le tuyau à grand volume de l'autre orifice.
3. Installez l'embout du tuyau à grand volume sur le tuyau, si nécessaire.
4. Attachez le tuyau à grand volume, ou son embout, à l'objet à gonfler ou à dégonfler.
5. Installez le bloc-piles sur le gonfleur.
6. Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour mettre le gonfleur en marche.
7. Appuyez sur le bouton de commutation pour sélectionner le mode de grand volume. L'indicateur de mode de grand volume s'affichera alors sur l'écran ACL.
8. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour commencer à gonfler ou à dégonfler. L'indicateur d'état de fonctionnement s'affichera alors en style courant sur l'écran ACL.

## Gonflage à haute pression (Fig. 4b)

Le mode de haute pression est utilisé pour les objets qui nécessitent plus de pression d'air, tels que les pneus et les ballons de basket.

**REMARQUE :** En mode de haute pression, le gonfleur s'arrête automatiquement lorsque la valeur de pression prédéfinie est atteinte.



1. Retirez le tuyau de haute pression de sa fente de rangement sur le côté du gonfleur.
2. Attachez l'adaptateur souhaité sur le tuyau, si nécessaire.
3. Attachez le tuyau, ou son adaptateur, à l'objet à gonfler.
4. Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour mettre le gonfleur en marche.
5. Appuyez sur le bouton de commutation pour sélectionner le mode de haute pression.
6. Appuyez sur les boutons de réglage de la haute pression pour régler la valeur de pression prédéfinie souhaitée, ou appuyez sur le bouton de mode de mémoire pour sélectionner l'un des modes de mémoire enregistrés M1-M4.
7. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour commencer à gonfler. La valeur de la pression réelle augmente progressivement jusqu'à la valeur de la pression prédéfinie.

## Pour arrêter le gonfleur

1. Une fois le gonflage ou le dégonflage terminé, appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour arrêter le fonctionnement du gonfleur.
2. Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour mettre le gonfleur complètement hors tension.
3. Retirez le bloc-piles.

**REMARQUE :** En mode de grand volume ou en mode de haute pression, l'écran ACL s'éteint après 5 minutes d'inactivité.

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles du produit lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lors de toute opération d'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation d'autres pièces pourrait créer un danger ou endommager le produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.

**AVIS** Inspectez périodiquement l'ensemble du produit pour vérifier qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées, telles que des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et tous les capuchons, et n'utilisez pas ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'auront pas été remplacées.

### ENTRETIEN GÉNÉRAL

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux, et ils peuvent être endommagés par leur utilisation. Utilisez des chiffons propres pour retirer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des composants en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

### RANGEMENT DU GONFLEUR

1. Détachez le bloc-piles du gonfleur.
2. Nettoyez soigneusement le gonfleur avant de le ranger.
3. Rangez le gonfleur dans un endroit sec et bien aéré, hors de portée des enfants. Ne rangez pas le gonfleur sur des engrais, de l'essence ou d'autres produits chimiques, ou à proximité de ceux-ci.



## RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

| PROBLÈME                             | CAUSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le gonfleur ne se met pas en marche. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La charge du bloc-piles est faible.</li> <li>Le bloc-piles n'a pas été installé correctement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Chargez le bloc-piles.</li> <li>Faites glisser le bloc-piles à l'intérieur du gonfleur jusqu'à ce qu'il se mette dans la position correcte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Le gonfleur cesse de fonctionner.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>La valeur de pression pré réglée est atteinte lors du gonflage en mode de haute pression.</li> <li>Le gonfleur a fonctionné pendant 10 minutes en mode de grand volume.</li> <li>Le gonfleur est trop chaud ou trop froid, et l'alerte de température s'affiche sur l'écran ACL.</li> <li>La charge du bloc-piles est faible et l'alerte de faible charge clignote sur l'écran ACL.</li> <li>Il y a un défaut de fonctionnement du bloc-piles, et l'avertissement de défaut de fonctionnement s'affiche sur l'écran ACL.</li> <li>Il y a un défaut de fonctionnement du gonfleur, et l'avertissement de défaut de fonctionnement s'affiche sur l'écran ACL.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le gonflage est terminé. Augmentez la valeur de la pression si un gonflage supplémentaire est nécessaire.</li> <li>Faites redémarrer le gonfleur.</li> <li>Attendez que le gonfleur revienne à une température normale, puis faites-le redémarrer.</li> <li>Chargez le bloc-piles.</li> <li>Remplacez-le par un bloc-piiles fonctionnel.</li> <li>Contactez un centre de service à la clientèle d'EGO si des réparations sont nécessaires.</li> </ul> |

| PROBLÈME                                                                | CAUSE                                                                                                                                    | SOLUTION                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La puissance de gonflage/dégonflage en mode de grand volume est faible. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Il y a un blocage dans l'orifice non utilisé.</li></ul>                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Inspectez cet orifice et éliminez les obstructions dans cet orifice.</li></ul>                                                   |
| L'indicateur de lampe à DEL s'allume en jaune ou en rouge constant.     | <ul style="list-style-type: none"><li>■ La puissance d'éclairage est faible ou presque épuisée.</li></ul>                                | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Insérez la lampe dans le gonfleur, et elle sera automatiquement rechargée par le bloc-piles installé sur le gonfleur.</li></ul>  |
| La lampe à DEL s'éteint automatiquement.                                | <ul style="list-style-type: none"><li>■ La lampe était allumée depuis six heures lorsqu'elle a été installée dans le gonfleur.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez que la charge du bloc-piles du gonfleur est suffisante pour charger la lampe à DEL. Puis rallumez la lumière.</li></ul> |
| La lampe à DEL clignote en rouge.                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>■ La lampe est surchauffée pendant la charge ou la décharge.</li></ul>                             | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Attendez que la lampe refroidisse, et elle fonctionnera alors normalement.</li></ul>                                             |

# GARANTIE LIMITÉE D'EGO

## CONDITIONS ET DURÉE DE LA POLITIQUE DE GARANTIE

Chervon North America, Inc. (« Chervon North America, Naperville, IL 60563 ») offre la garantie limitée suivante pour les produits EGO à l'acheteur initial des produits EGO.

Les périodes de garantie détaillées de chaque produit EGO sont indiquées en ligne à l'adresse <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

Veuillez contacter le Service clientèle d'EGO en téléphonant au 1-855-EGO-5656 (appel gratuit) à tout moment en cas de questions ou si vous voulez vous prévaloir de la garantie.

## GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE APRÈS-VENTE

Les produits EGO sont garantis contre tout défaut de matériel ou de fabrication à partir de la date d'achat au détail originale et pendant la période de garantie applicable. Pour toute demande de garantie soumise correctement et dans les délais, si Chervon North America détermine qu'un produit est défectueux pendant la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, selon la détermination de Chervon North America.

## COMMENT OBTENIR DE L'ASSISTANCE DANS LE CADRE DU SERVICE APRÈS-VENTE

Pour obtenir de l'assistance dans le cadre de la garantie applicable, veuillez contacter le service à la clientèle d'EGO au numéro gratuit 1-855-EGO-5656. Lorsque vous demandez de l'assistance dans le cadre de la garantie, vous devez présenter le reçu de vente original daté. Un centre de service après-vente agréé sera sélectionné pour évaluer et réparer le produit défectueux conformément aux conditions de garantie énoncées. Lorsque vous apportez votre produit au centre de service après-vente agréé, il se peut qu'une petite caution vous soit demandée lors du dépôt de votre outil. Ce dépôt est remboursable lorsque le service de réparation est considéré comme étant couvert par la garantie. L'acheteur est responsable du transport de tout équipement électrique d'extérieur ou de ses accessoires, à ses frais.

## LIMITATIONS ET EXCLUSIONS SUPPLÉMENTAIRES

Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original auprès d'un revendeur agréé EGO, et elle ne peut pas être cédée. Les produits EGO ne sont pas considérés comme défectueux et la présente garantie ne s'applique pas lorsque le défaut invoqué

est imputable à une cause autre que les défauts définis ci-dessus. Cette garantie est nulle et non avenue si le produit a été utilisé à des fins de location. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, un abus, une mauvaise utilisation, une altération, une modification, une réparation non autorisée, un contact avec un liquide, un incendie, un tremblement de terre ou toute autre cause externe ; l'utilisation du produit en dehors des instructions, des spécifications ou des directives d'EGO ; ou le manque de service ou d'entretien correct du produit. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures ou les bosses ; et les défauts dus à l'usure normale ou au vieillissement normal du produit.

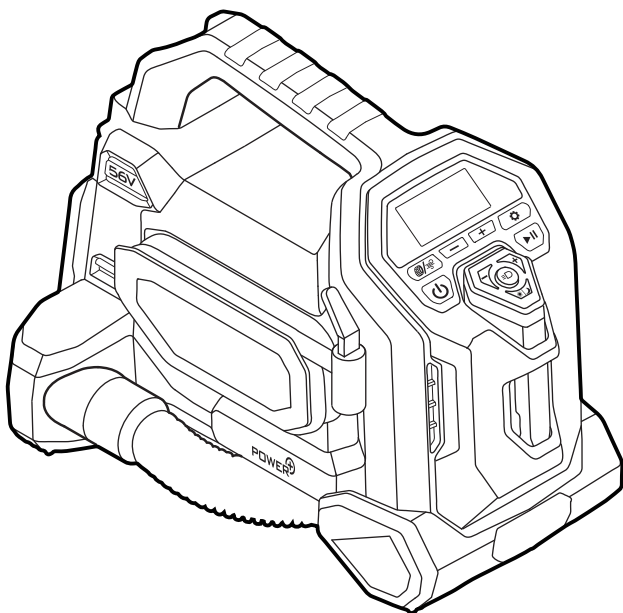
CETTE GARANTIE EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE OU UN BUT PARTICULIER, QUI EST REJETÉE. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, qui ne peut être rejetée en vertu de la loi de l'État ou de la province est limitée à la période de garantie applicable définie au début de cet article. Le seul et unique recours lié à l'achat, l'installation, l'utilisation et/ou la performance des produits EGO est la réparation ou le remplacement du produit tel que déterminé par Chervon North America. La responsabilité maximale de Chervon North America ne peut en aucun cas dépasser le prix d'achat payé pour le produit. CHERVON NORTH AMERICA NE SERA PAS RESPONSABLE ENVERS L'UTILISATEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, INDIRECTS OU PUNITIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DES PRODUITS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES BLESSURES PERSONNELLES, LE DÉCÈS, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LA PERTE DE PROFITS OU TOUT AUTRE PRÉJUDICE ÉCONOMIQUE.

Cette garantie vous confère des garanties juridiques particulières, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, qui varient selon l'État ou la province. Étant donné que certains États et certaines provinces ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie implicite, l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, ou les limitations des délais pour intenter certaines actions, il est possible que les limitations mentionnées aux présentes ne s'appliquent pas aux consommateurs individuels dans ces États ou provinces. La présente garantie est soumise au droit du Michigan et doit être interprétée conformément à celui-ci, sans tenir compte des principes de conflits de lois. Aucune action en justice ne peut être intentée contre Chervon North America si elle n'est pas déposée dans un délai d'un (1) an à compter du moment où le fondement de cette action en justice est connu ou aurait dû l'être avec l'exercice d'une diligence raisonnable. Toute action qui n'est pas déposée dans les délais est réputée abandonnée.

Pour le service à la clientèle, contactez-nous sans frais au numéro suivant : **1-855-EGO-5656** ou **EGOPOWERPLUS.COM**. EGO Customer Service 769 Seward Ave. NW, Suite 102 Grand Rapids, Michigan 49504.

# EGO<sup>TM</sup>

POWER<sup>+</sup> INFLATOR<sup>TM</sup>



MANUAL DEL OPERADOR

## INFLADOR INALÁMBRICO DE ION LITIO DE 56 V

NÚMERO DE MODELO IF1600/IF1600-FC

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

# ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEA Y ENTIENDA  
EL MANUAL DEL OPERADOR

## ÍNDICE

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Símbolos de seguridad .....                       | 55    |
| Instrucciones de seguridad para el inflador ..... | 56-59 |
| Símbolos .....                                    | 60    |
| Introducción .....                                | 61    |
| Especificaciones .....                            | 62    |
| Descripción .....                                 | 63-68 |
| Ensamblaje .....                                  | 69-70 |
| Utilización .....                                 | 71-74 |
| Mantenimiento .....                               | 75    |
| Resolución de problemas .....                     | 76-77 |
| Garantía Limitada de EGO .....                    | 78-80 |

# SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dichas instrucciones dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad contenidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta máquina. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos. |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                   | Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de peligros potenciales de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte. |
| <b>⚠ PELIGRO</b>                                                                                                                                                   | PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.                                                                                                                                          |
| <b>⚠ ADVERTENCIA</b>                                                                                                                                               | ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.                                                                                                                                |
| <b>⚠ PRECAUCIÓN</b>                                                                                                                                                | PRECAUCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.                                                                                      |

## MENSAJES DE PREVENCIÓN DE DAÑOS E INFORMACIÓN

Estos mensajes ofrecen al usuario información y/o instrucciones importantes, y si no se siguen, el resultado podría ser daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

**AVISO** Si no se siguen estas instrucciones, es posible que se produzcan daños al equipo y/o daños materiales.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL INFLADOR

- Este aparato eléctrico está diseñado solo para uso doméstico.
- Conozca su inflador. Lea detenidamente el manual del operador. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta. Al seguir las instrucciones indicadas en este manual se reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendio o lesiones graves.
- Para reducir el riesgo de reventón, no preajuste el inflador para inflar artículos a una presión de salida superior a la presión nominal máxima del artículo que se vaya a inflar. No utilice el inflador a una presión superior a 160 PSI.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia. Almacénela en un lugar interior.
- Inspeccione anualmente la unidad para determinar si tiene grietas, orificios diminutos u otras imperfecciones que podrían hacer que el inflador se vuelva inseguro. No corte nunca el inflador ni taladre agujeros en el mismo.
- Asegúrese de que la manguera esté libre de obstrucciones o enganches. Las mangueras enredadas o enganchadas pueden causar pérdida de equilibrio o de apoyo de los pies y es posible que se dañen.
- Utilice el inflador solamente para su uso previsto. No altere ni modifique la unidad respecto a su diseño o función originales.
- Tenga siempre presente que el uso indebido y el manejo incorrecto de este inflador pueden causarles lesiones a usted y a otras personas.
- No deje nunca desatendido un inflador con la manguera de aire conectada.
- No siga utilizando un inflador o una manguera que tenga fugas de aire o no funcione correctamente.
- Retire siempre el paquete de batería antes de hacer ajustes o realizar servicio de ajustes y reparaciones de un inflador, o cuando un inflador no se esté utilizando.
- No intente jalar ni trasportar el inflador por las mangueras.
- No utilice el inflador como dispositivo de respiración.
- No dirija nunca un chorro de aire comprimido hacia personas o animales. Para reducir el riesgo de lesiones graves, no sople nunca polvo ni suciedad hacia usted o hacia otras personas.
- Use una careta o una máscara antipolvo si la operación genera grandes cantidades de polvo, para protegerse los pulmones y reducir el riesgo de lesiones corporales graves.



- No utilice este inflador para rociar agentes químicos. Los pulmones pueden sufrir daños al inhalar vapores tóxicos.
- Compruebe si hay piezas dañadas. Antes de seguir utilizando el inflador, se debe comprobar minuciosamente cada pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función para la que se diseñó. Compruebe la alineación de las piezas móviles, si hay atoramiento de las piezas móviles, si hay rotura de piezas, el montaje y cualquier otra situación que pueda afectar a su funcionamiento. Cualquier pieza dañada deberá ser reparada o reemplazada adecuadamente por servicio al cliente de EGO o por un centro de servicio autorizado. Al seguir estas pautas se reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendio o lesiones graves.
- Utilice el producto solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

| PAQUETE DE BATERÍA                                                                                                                                                                                                              | CARGADOR                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA4480T, BA4480T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC | CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CH7000T, CH7000T-FC |

- Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de APAGADO antes de conectar el aparato eléctrico al paquete de batería, levantar el aparato eléctrico o transportarlo. Si se transporta el aparato eléctrico con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a un aparato eléctrico que tenga el interruptor en la posición de ENCENDIDO se invita a que se produzcan accidentes.
- Desconecte el paquete de batería del aparato eléctrico antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el aparato eléctrico. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el aparato eléctrico.
- Realice las recargas solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.
- Utilice aparatos eléctricos solo con los paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros

objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal con otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que se causen quemaduras o un incendio.

- En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si entra líquido en contacto con los ojos, busque adicionalmente ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.
- No utilice un paquete de batería o un aparato eléctrico que estén dañados o modificados. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga un paquete de batería o un aparato eléctrico a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F (130 °C) cause una explosión. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el aparato eléctrico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.
- Haga que el servicio de ajustes y reparaciones sea realizado por un técnico de reparaciones calificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto. No modifique ni intente reparar el aparato eléctrico o el paquete de batería (según sea aplicable), excepto tal y como se indique en las instrucciones de uso y cuidado.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Cuando utilice luces o faroles, se deberán seguir siempre precauciones adicionales, incluyendo las siguientes:

- Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita supervisión estrecha cuando se utilice un producto cerca de niños.
- No entre en contacto con las piezas calientes.
- Utilice solo aditamentos recomendados o vendidos por el fabricante.
- No se debe usar en la lluvia.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no ponga el producto en agua u otro líquido. No ponga ni almacene el producto donde pueda caer o ser jalado a una tina o un lavamanos o fregadero.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento. Se podrían producir lesiones oculares graves.
- No utilice el imán para montaje horizontal en un lugar elevado.

- El lente se pone muy caliente durante el uso. Para reducir el riesgo de quemaduras, no toque el lente caliente.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la unidad alejada de los materiales combustibles mientras se esté utilizando.

**¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!** Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a otra persona, préstele también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

## DECLARACIÓN DE LA FCC

1. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:
  - 1) Este dispositivo no podrá causar interferencia perjudicial.
  - 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de la normativa podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**AVISO** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se vaya a producir interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al circuito al cual el receptor esté conectado. Para obtener ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experimentado.

# SÍMBOLOS

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que es posible que aparezcan en este producto. Lea, entienda y siga todas las instrucciones que se encuentran en la máquina antes de intentar ensamblarla y utilizarla.

|                                                                                   |                                       |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Alerta de seguridad                   | Precauciones que involucran la seguridad del operador                                                                       |
|  | Lea y entienda el manual del operador | Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto. |
|  | Rayo de luz                           | No mire fijamente al rayo de luz.                                                                                           |
|  | Marcapasos                            | Mantenga la herramienta alejada de personas con marcapasos.                                                                 |
| V                                                                                 | Voltio                                | Tensión                                                                                                                     |
| ≡                                                                                 | Corriente continua                    | Tipo o característica de corriente                                                                                          |
| PSI                                                                               | Libras por pulgada cuadrada           | Intensidad de presión                                                                                                       |
| bares                                                                             | Bares                                 | Intensidad de presión                                                                                                       |
| kg                                                                                | Kilogramo                             | Peso                                                                                                                        |
| lb                                                                                | Libras                                | Peso                                                                                                                        |
| °C                                                                                | Grados Celsius                        | Temperatura                                                                                                                 |
| °F                                                                                | Grados Fahrenheit                     | Temperatura                                                                                                                 |

# INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su selección del nuevo inflador inalámbrico de ion litio de 56 V. Este producto ha sido diseñado, concebido y fabricado para ofrecerle a usted la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.

En el caso de que tenga cualquier problema que no pueda remediar fácilmente, sírvase contactar a servicio al cliente de EGO llamando al 1-855-EGO-5656.

Este manual contiene información importante sobre el ensamblaje, la utilización y el mantenimiento seguros de su producto. Léalo detenidamente antes de utilizar el producto. Tenga este manual al alcance de la mano para poder consultarlo en cualquier momento.

NÚMERO DE SERIE \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_

USTED DEBERÁ ANOTAR TANTO EL NUMERO DE SERIE COMO LA FECHA DE COMPRA Y CONSERVARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA REFERENCIA FUTURA

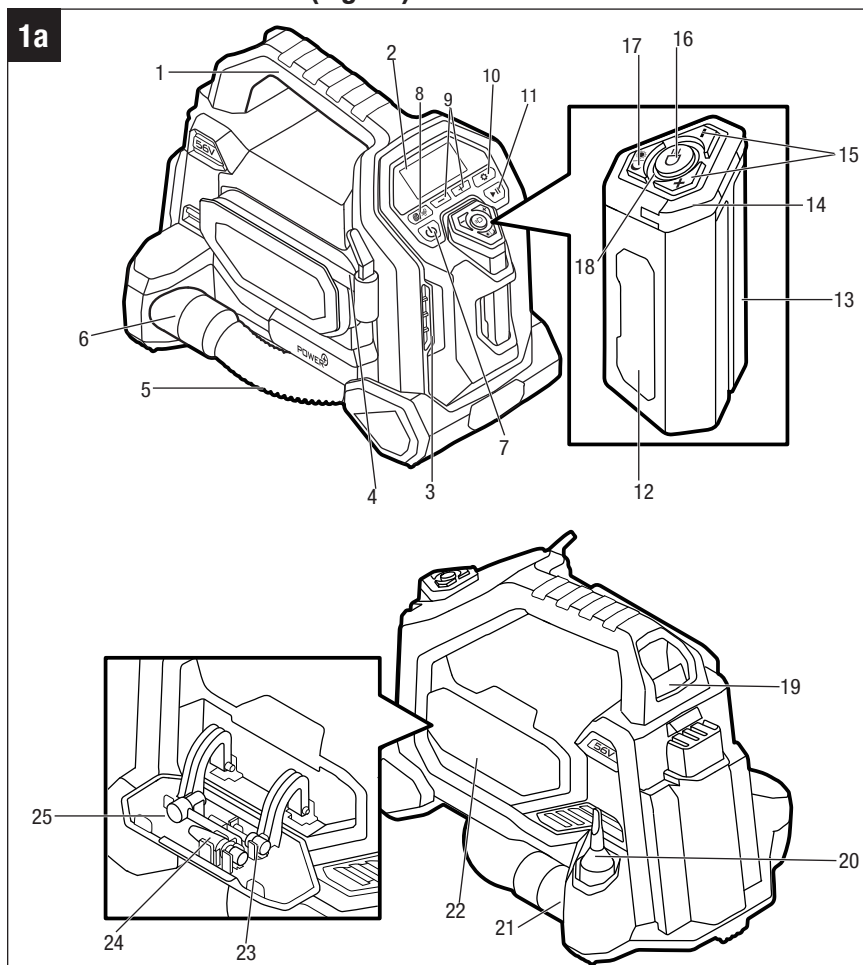
## ESPECIFICACIONES

|                                           |                                     |                                                                                        |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensión                                   |                                     | 56 V  |
| Modo de alta presión (presión máxima)     |                                     | 160 PSI (11 bares)                                                                     |
| Luz LED                                   | Tensión de entrada nominal          | 5 V 1 A                                                                                |
|                                           | Temperatura de descarga recomendada | 68 °F – 113 °F (-20 °C – 45 °C)                                                        |
|                                           | Temperatura de carga recomendada    | 32 °F – 113 °F (-0 °C – 45 °C)                                                         |
| Temperatura de funcionamiento recomendada |                                     | 23 °F – 104 °F (-5 °C – 40 °C)                                                         |
| Temperatura de almacenamiento recomendada |                                     | -4 °F – 158 °F (-20 °C – 70 °C)                                                        |
| Peso (sin paquete de batería)             |                                     | 6,2 lb (2,8 kg)                                                                        |

# DESCRIPCIÓN

## CONOZCA EL INFLADOR (Fig. 1a)

1a



- |                                                   |                                                                    |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Empuñadura                                     | 16. Botón de encendido y apagado de la luz                         |
| 2. Pantalla LCD                                   | 17. Botón de ajuste del color de la luz                            |
| 3. Abertura de ventilación                        | 18. Indicador de la luz LED                                        |
| 4. Manguera de alta presión                       | 19. Botón de liberación de la batería                              |
| 5. Manguera de alto volumen                       | 20. Boquilla de la manguera de alto volumen                        |
| 6. Puerto de inflado de alto volumen              | 21. Puerto de desinflado de alto volumen                           |
| 7. Botón de alimentación                          | 22. Compartimiento de almacenamiento del adaptador de alta presión |
| 8. Botón del interruptor                          | 23. Adaptador de agujas deportivas                                 |
| 9. Botones de ajuste de alta presión              | 24. Adaptador cónico                                               |
| 10. Botón de modo de memoria                      | 25. Adaptador de válvula presta                                    |
| 11. Botón de arranque/parada                      |                                                                    |
| 12. Luz LED                                       |                                                                    |
| 13. Superficie magnética                          |                                                                    |
| 14. Gancho de la luz                              |                                                                    |
| 15. Botones de ajuste de la luminosidad de la luz |                                                                    |

**⚠ ADVERTENCIA** El uso seguro de este producto requiere entender la información que se encuentra en el producto y en este manual de instrucciones, así como tener conocimiento del proyecto que se esté intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y todas las normas de seguridad.

## **Empuñadura**

Utilice la empuñadura para levantar el inflador.

## **Compartimiento de almacenamiento del adaptador de alta presión**

Almacena el adaptador de válvula presta, el adaptador de agujas deportivas y el adaptador cónico para la manguera de alta presión.

## **Puerto de desinflado de alto volumen**

Con la manguera de alto volumen conectada, este puerto se utiliza para desinflar artículos .



## **Puerto de inflado de alto volumen**

Con la manguera de alto volumen conectada, este puerto se utiliza para inflar artículos.

## **Botón de liberación de la batería**

Presione el botón para liberar el paquete de batería del inflador.

## **Luz LED**

La luz se puede retirar del inflador para ofrecer iluminación portátil. Cuando la energía de la luz LED sea inferior al 90%, la luz se cargará automáticamente por medio del paquete de batería instalado en el inflador.

### **NOTA:**

- Si está completamente cargada, la luz LED puede iluminar durante aproximadamente 2 horas cuando se retire del inflador.
- La luz LED se apagará automáticamente después de iluminar durante 6 horas cuando esté instalada en el inflador.
- Cuando esté sobrecalentada durante el proceso de carga, la luz LED parpadeará en rojo y no se podrá cargar; cuando esté sobrecalentada durante el proceso de descarga, la luz LED parpadeará en rojo durante varios segundos y se apagará automáticamente. Espere hasta que la luz LED se enfríe y luego la luz funcionará normalmente.

## **Indicador de la luz LED**

- Se ilumina en verde y se enciende y apaga gradualmente cuando la luz LED se está cargando por medio del paquete de batería instalado en el inflador.
- Se ilumina en amarillo continuo cuando la energía de la luz LED es baja.
- Se ilumina en rojo continuo cuando la energía de la luz LED está casi agotada.

## **Superficie magnética**

Permite al operador montar la luz LED sobre superficies metálicas.

## **Gancho de la luz**

Permite al operador enganchar la luz LED en una posición deseada.

## BOTONES

### Botón de alimentación

El botón de alimentación se debe presionar hacia abajo antes de arrancar el inflador.

**⚠ ADVERTENCIA** El botón de alimentación es un dispositivo de seguridad. No intente nunca anular su funcionamiento.

### Botón de arranque/parada

ENCIENDE y APAGA el inflador.

### Botón del interruptor

- Presione brevemente el botón del interruptor para seleccionar el modo de alta presión o el modo de alto volumen.
- Presione y mantenga presionado el botón del interruptor para alternar entre PSI, KPA y BAR en la pantalla LCD.

### Botones de ajuste de alta presión

Permiten al operador reducir o aumentar la salida de alta presión hasta el valor deseado.

- Presione el botón “+” / “-” para aumentar o reducir el valor de alta presión en 0,5 PSI/5 KPA/0,05 BAR.
- Presione y mantenga presionado el botón “+” / “-” para aumentar o reducir continuamente el valor de alta presión.

### Botón de modo de memoria

Permite al operador ajustar cuatro valores de alta presión utilizados frecuentemente e inflar artículos con los ajustes de memoria almacenados.

- Presione el botón de modo de memoria para alternar el valor de alta presión entre modo M1, M2, M3, M4 y personalizado.

**NOTA:** Los valores de presión de los modos de memoria M1, M2, M3 y M4 están ajustados en la fábrica a 36 PSI, 45 PSI, 8 PSI y 0 PSI, respectivamente.

- Para reajustar el valor de memoria:

1) Presione el botón de modo de memoria para ingresar al modo de memoria deseado de M1-M4.

- 2) Presione el botón (los botones) de ajuste de alta presión para aumentar o reducir el valor del modo de memoria seleccionado.
- 3) Presione y mantenga presionado el botón de modo de memoria hasta que el valor de presión y el indicador del modo de memoria parpadeen en la pantalla LCD, lo cual indica que el ajuste se ha almacenado exitosamente.

## Botón de encendido y apagado de la luz

- Presione el botón de encendido y apagado de la luz para ENCENDER y APAGAR la luz LED.
- Presione y mantenga presionado el botón de encendido y apagado de la luz para hacer que la luz LED parpadee continuamente, lo cual permite que se utilice como señal de SOS. Presione y mantenga presionado de nuevo el botón de encendido y apagado de la luz para salir del modo SOS.

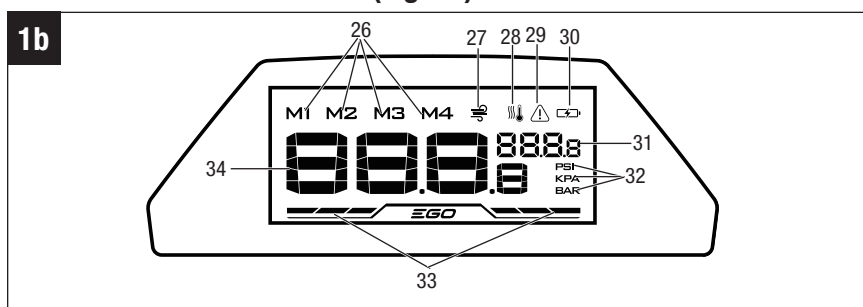
## Botones de ajuste de la luminosidad de la luz.

Presione el botón “+” / “-” para ajustar la luz LED entre luminosidad baja, intermedia y alta.

## Botón de ajuste del color de la luz

Permite al operador seleccionar uno de los tres colores de luz.

## CONOZCA LA PANTALLA LCD (Fig. 1b)



- |                                        |                                           |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|
| 26. Indicadores del modo de memoria    | 31. Indicador de presión preestablecida   |
| 27. Indicador del modo de alto volumen | 32. Indicador de unidades de presión      |
| 28. Alerta de sobretemperatura         | 33. Indicador de estado de funcionamiento |
| 29. Advertencia de falla               | 34. Indicador de presión real             |
| 30. Alerta de energía baja             |                                           |

### **Indicador del modo de memoria**

Muestra uno de los modos M1-M4 cuando se selecciona el modo de memoria.

### **Indicador del modo de alto volumen**

Se muestra cuando se utiliza el modo de inflado/desinflado de alto volumen.

### **Indicador de presión preestablecida**

Muestra el valor de alta presión preestablecido.

### **Indicador de presión real**

Muestra el valor de alta presión actual, que aumentará gradualmente hasta el valor de presión preestablecido durante el inflado.

### **Indicador de unidades de presión**

Indica la unidad de alta presión actual.

### **Indicador de estado de funcionamiento**

- Se apaga cuando el inflador está funcionando en el modo de alta presión o no está funcionando.
- Muestra el estilo de funcionamiento cuando el inflador está funcionando en el modo de alto volumen.

**NOTA:** Cuando las siguientes alertas/advertencias se muestren en la pantalla LCD, el inflador dejará de funcionar inmediatamente y luego la pantalla LCD se apagará después de 1 minuto. Consulte la sección “**RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**” para obtener más instrucciones.

### **Alerta de temperatura**

Se muestra cuando el inflador está sobrecalentado o demasiado frío.

### **Advertencia de falla**

Se muestra cuando el inflador no funciona debido a una falla, tal como una falla de la batería.

### **Alerta de energía baja**

Parpadea cuando la carga del paquete de batería insertado es baja.

# ENSAMBLAJE

**⚠ ADVERTENCIA** Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. El uso de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA** No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con este producto. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete (los paquetes) de batería del producto cuando ensamble piezas.

## DESEMPAQUE

Este producto requiere ensamblaje.

- Saque cuidadosamente el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los artículos que aparecen en la “**LISTA DE EMPAQUETAMIENTO**” estén incluidos.
- Inspeccione minuciosamente el producto para asegurarse de que no se hayan producido roturas ni daños durante su envío.
- No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado minuciosamente y utilizado satisfactoriamente el producto.
- Si alguna pieza está dañada o falta, sírvase devolver el producto al lugar de compra.

## LISTA DE EMPAQUETAMIENTO

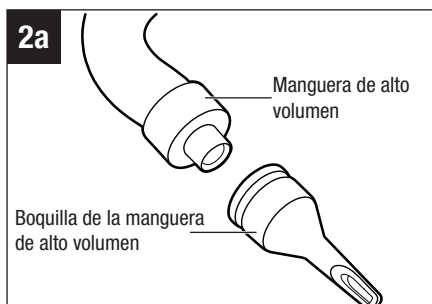
| NOMBRE DE LA PIEZA                      | CANTIDAD |
|-----------------------------------------|----------|
| Inflador (incluyendo la luz LED)        | 1        |
| Adaptador de válvula presta             | 1        |
| Adaptador de agujas deportivas          | 1        |
| Adaptador cónico                        | 1        |
| Boquilla de la manguera de alto volumen | 1        |
| Manual del operador                     | 1        |

**NOTA:** El adaptador de válvula presta, el adaptador de agujas deportivas y el adaptador cónico se almacenan en el compartimiento de almacenamiento del adaptador de alta presión ubicado en un lado del inflador.

## INSTALACIÓN DE LA BOQUILLA/ADAPTADOR

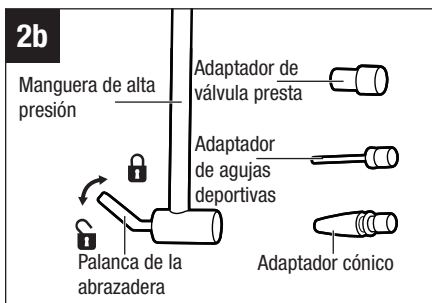
### Para instalar la boquilla de la manguera de alto volumen (Fig. 2a)

1. Saque la manguera de alto volumen de su ranura de almacenamiento ubicada debajo del inflador e inserte un extremo de la manguera en el puerto de inflado o desinflado de acuerdo con el uso previsto.
2. Inserte la boquilla en el otro extremo de la manguera hasta que se detenga.



### Para instalar el adaptador de manguera de alta presión (Fig. 2b)

1. Saque la manguera de alta presión de su ranura de almacenamiento ubicada en un lado del inflador.
2. Suba la palanca de la abrazadera de la manguera hasta la posición liberada (desbloqueada).
3. Inserte el adaptador de manguera deseado en el extremo de la manguera.
4. Presione la abrazadera de la palanca hasta la posición bloqueada de manera que el adaptador esté firmemente instalado en la posición correcta.
5. Para retirar el adaptador, suba la palanca de la abrazadera y retire el adaptador.



## UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA** No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA** No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir lesiones corporales graves, retire el paquete de batería del producto antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones, realizar limpieza, cambiar aditamentos o retirar material del producto.

## APLICACIÓN

Usted puede utilizar este producto para los propósitos que se indican a continuación:

- Inflar artículos utilizando el puerto/manguera de inflado de alto volumen o la manguera de alta presión.
- Desinflar artículos utilizando el puerto de desinflado de alto volumen.

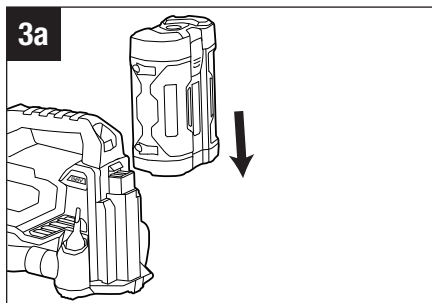
## INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA

**¡Cargue completamente el paquete (los paquetes) de batería antes del primer uso!**

**Para instalar el paquete de batería (Fig. 3a)**

1. Alinee las costillas ubicadas en el paquete de batería con las ranuras de montaje ubicadas en el inflador.
2. Deslice el paquete de batería sobre el inflador hasta que se acople a presión en la posición correcta.

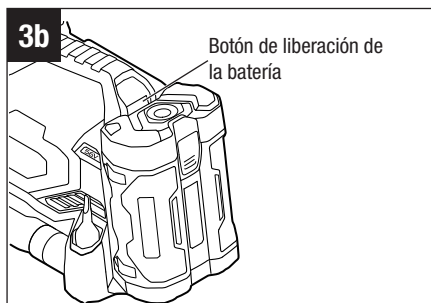
**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de que el pestillo ubicado en el inflador se acople a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté firmemente sujeto al inflador antes de comenzar la



operación. Si no se asienta firmemente el paquete de batería, el resultado puede ser que el paquete de batería se caiga y cause lesiones corporales graves.

## Para desinstalar el paquete de batería (Fig. 3b)

1. Sostenga el paquete de batería en una mano.
2. Con la otra mano, presione hacia fuera el botón de liberación de la batería y el paquete de batería se desacoplará del pestillo.
3. Retire el paquete de batería del inflador.



**⚠ ADVERTENCIA** Esté atento siempre a la ubicación de los pies, los niños o los animales domésticos alrededor de usted cuando separe el paquete de batería del inflador. Se podrían producir lesiones graves si el paquete de batería se cae. No retire NUNCA el paquete de batería a una altura considerable del piso.

**⚠ ADVERTENCIA** Retire siempre el paquete de batería cuando el inflador no se esté utilizando.

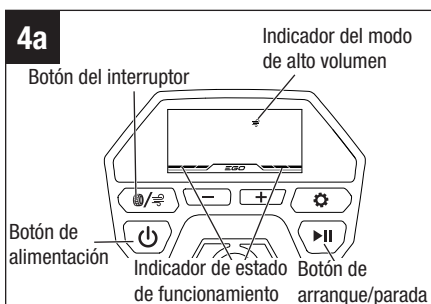
## ARRANQUE/PARADA DEL INFLADOR

**⚠ ADVERTENCIA** No intente anular el funcionamiento del botón de alimentación.

## Para inflar/desinflar utilizando alto volumen (Fig. 4a)

El modo de alto volumen se utiliza para artículos que alberguen grandes cantidades de aire, tales como colchones, balsas y flotadores de piscina.

**NOTA:** Cuando esté en el modo de alto volumen, el inflador se apagará después de funcionar durante 10 minutos. Presione el botón de alimentación para rearrancar el inflador, en caso de que sea necesario.





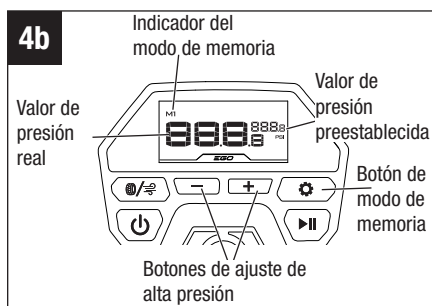
1. Saque la manguera de alto volumen de su ranura de almacenamiento ubicada debajo del inflador.
2. Asegúrese de que la manguera de alto volumen esté firmemente insertada en el puerto de inflado o desinflado deseado, y desconecte la manguera de alto volumen del otro puerto.
3. Instale la boquilla de la manguera de alto volumen en la manguera, en caso de que sea necesario.
4. Conecte la manguera de alto volumen, o su boquilla, al artículo que se vaya a inflar o desinflar.
5. Instale el paquete de batería en el inflador.
6. Presione el botón de alimentación para encender el inflador.
7. Presione el botón del interruptor para seleccionar el modo de alto volumen. El indicador del modo de alto volumen se mostrará en la pantalla LCD.
8. Presione el botón de arranque/parada para iniciar el inflado o el desinflado. El indicador de estado de funcionamiento mostrará el estilo de funcionamiento en la pantalla LCD.

## Para inflar utilizando alta presión (Fig. 4b)

El modo de alta presión se utiliza para artículos que necesitan más presión de aire, tales como llantas y pelotas de baloncesto.

**NOTA:** Cuando esté en el modo de alta presión, el inflador dejará de funcionar automáticamente al alcanzar el valor de presión preestablecido.

1. Saque la manguera de alta presión de su ranura de almacenamiento ubicada en un lado del inflador.
2. Instale el adaptador deseado en la manguera, en caso de que sea necesario.
3. Conecte la manguera, o su adaptador, al artículo que se vaya a inflar.
4. Presione el botón de alimentación para encender el inflador.
5. Presione el botón del interruptor para seleccionar el modo de alta presión.



6. Presione los botones de ajuste de alta presión para seleccionar el valor de presión preestablecido deseado o presione el botón de modo de memoria para seleccionar uno de los modos de memoria almacenados M1-M4.
7. Presione el botón de arranque/parada para comenzar a inflar. El valor de presión real aumentará gradualmente hasta el valor de presión preestablecido.

### **Para detener el inflador**

1. Una vez que se haya completado el inflado o el desinflado, presione el botón de arranque/parada para dejar de trabajar.
2. Presione el botón de alimentación para apagar completamente el inflador.
3. Retire el paquete de batería.

**NOTA:** Cuando se esté en el modo de alto volumen o en el modo de alta presión, la pantalla LCD se apagará después de 5 minutos de inactividad.

# MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del producto cuando haga limpieza o realice cualquier mantenimiento.

**⚠ ADVERTENCIA** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice solo piezas de repuesto idénticas. Es posible que el uso de cualquier pieza cree un peligro o cause daños al producto. Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

**AVISO** Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas.

## MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar solventes cuando limpie las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños por diversos tipos de solventes comerciales y es posible que resulten dañados por el uso de los mismos. Utilice un paño limpio para retirar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA** No deje en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual es posible que cause lesiones corporales graves.

## ALMACENAMIENTO DEL INFLADOR

1. Retire el paquete de batería del inflador.
2. Limpie minuciosamente el inflador antes de almacenarlo.
3. Almacene el inflador en un área seca y bien ventilada, fuera del alcance de los niños. No almacene el inflador sobre o adyacente a fertilizantes, gasolina u otra sustancias químicas.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                       | CAUSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El inflador no arranca.        | <ul style="list-style-type: none"><li>■ La carga del paquete de batería está baja.</li><li>■ El paquete de batería no está instalado correctamente.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Cargue el paquete de batería.</li><li>■ Deslice el paquete de batería sobre el inflador hasta que se acople a presión en la posición correcta.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| El inflador deja de funcionar. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ El valor de presión preestablecido se alcanza al inflar en el modo de alta presión.</li><li>■ El inflador estuvo funcionando durante 10 minutos en el modo de alto volumen.</li><li>■ El inflador está sobrecalentado o demasiado frío y la alerta de temperatura se muestra en la pantalla LCD.</li><li>■ La carga del paquete de batería es baja y la alerta de baja energía parpadea en la pantalla LCD.</li><li>■ Hay una falla del paquete de batería y la advertencia de falla se muestra en la pantalla LCD.</li><li>■ Hay una falla del inflador y la advertencia de falla se muestra en la pantalla LCD.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Se ha completado el inflado. Aumente el valor de presión si se requiere inflado adicional.</li><li>■ Rearranque el inflador.</li><li>■ Espere a que el inflador regrese a la temperatura normal y luego rearranque el inflador.</li><li>■ Cargue el paquete de batería.</li><li>■ Reemplácelo por un paquete de batería operativo.</li><li>■ Contacte a servicio al cliente de EGO para la reparación.</li></ul> |

| PROBLEMA                                                               | CAUSA                                                                                                                                         | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La potencia de inflado/desinflado en el modo de alto volumen es débil. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hay un bloqueo en el puerto no utilizado.</li> </ul>                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si hay un bloqueo en el puerto y, si lo hay, elimínelo.</li> </ul>                                                                                            |
| El indicador de la luz LED se ilumina en amarillo o rojo continuo.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>La energía de la luz es baja o está casi agotada.</li> </ul>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte la luz en el inflador y la luz se cargará automáticamente por medio del paquete de batería instalado en el inflador.</li> </ul>                                 |
| La luz LED se apaga automáticamente.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>La luz ha estado iluminada durante 6 horas cuando mientras estaba instalada en el inflador.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe la carga del paquete de batería instalado en el inflador y asegúrese de que es suficiente para cargar la luz LED. Luego, encienda de nuevo la luz.</li> </ul> |
| La luz LED parpadea en rojo.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>La luz está sobrecalentada durante el proceso de carga o descarga.</li> </ul>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Espere a que la luz se enfríe y luego dicha luz funcionará normalmente.</li> </ul>                                                                                      |



# GARANTÍA LIMITADA DE EGO

## TÉRMINOS Y DURACIÓN DE LA PÓLIZA DE GARANTÍA

Chervon North America, Inc., ("Chervon North America, Naperville, IL 60563"), proporciona la siguiente Garantía Limitada para los productos EGO al comprador original de productos EGO.

El período de garantía detallado de cada producto EGO se puede encontrar en línea en <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Sírvase contactar a Servicio al Cliente de EGO llamando gratis al 1-855-EGO-5656** en cualquier momento en que tenga preguntas o reclamos de garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO

Los productos EGO están garantizados contra defectos de material o de fabricación a partir de la fecha de compra minorista original durante el período de garantía aplicable. Para cualquier reclamo de garantía presentado de manera adecuada y oportuna, si Chervon North America determina que un producto presenta algún defecto durante el período de garantía, dicho producto recibirá una reparación o un remplazo gratuitos, según lo determine Chervon North America.

## CÓMO OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio de garantía, dentro del período de garantía aplicable, sírvase contactar a servicio al cliente de EGO llamando gratis al 1-855-EGO-5656. Cuando solicite servicio de garantía, deberá presentar el recibo de venta fechado original. Se seleccionará un centro de servicio autorizado para evaluar y reparar el producto si el mismo presenta algún defecto de acuerdo con los términos establecidos en la garantía. Cuando lleve su producto al centro de servicio autorizado, es posible que se requiera un pequeño depósito cuando deje allí su herramienta. Este depósito es reembolsable cuando se considere que el servicio de reparaciones esté cubierto bajo garantía. El comprador es responsable del transporte de cualquier equipo o aditamento de energía para exteriores a sus expensas.

## **LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ADICIONALES**

Esta garantía limitada se aplica solo al comprador original que realice la compra a un minorista EGO autorizado y no es transferible. Los productos EGO no serán considerados defectuosos, y esta garantía no se aplicará, en los casos en que el defecto por el que se presente el reclamo sea atribuible a cualquier causa que no sea los defectos definidos anteriormente en este documento. Esta garantía quedará anulada si el producto se ha utilizado para fines de alquiler. Esta garantía no se aplicará a daños causados por accidente, abuso, uso incorrecto, alteración, modificación, reparación no autorizada, contacto con líquidos, incendio, terremoto u otra causa externa; utilización del producto sin seguir las instrucciones, especificaciones o pautas de EGO; o no hacer servicio de ajustes y reparaciones o no mantener adecuadamente el producto. Esta garantía tampoco se aplica a los daños cosméticos, incluyendo, pero sin limitarse a ello, rasguñaduras o abolladuras; defectos causados por el desgaste por el uso normal o defectos que de alguna otra manera se deban al envejecimiento normal del producto.

ESTA GARANTÍA EXPRESA SE DA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS. Todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular, que no se puedan excluir bajo la ley estatal, están limitadas al período de garantía aplicable definido al comienzo de este artículo. El remedio único y exclusivo en conexión con la compra, instalación, uso y/o rendimiento de los productos EGO es la reparación o el reemplazo del producto tal y como lo determine Chervon North America. La responsabilidad máxima de Chervon North America no excederá en ningún caso el precio de compra pagado por el producto. CHERVON NORTH AMERICA NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL USUARIO NI ANTE NADIE MÁS POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES, INDIRECTOS O PUNITIVOS QUE SURJAN DEL USO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LESIONES CORPORALES, MUERTE, DAÑOS MATERIALES, GANANCIAS PERDIDAS U OTROS PERJUICIOS ECONÓMICOS.

Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, o las limitaciones al tiempo para emprender ciertas acciones legales, por lo que las limitaciones contenidas en el presente documento no se aplican a los consumidores individuales de esos estados. Esta garantía está sujeta a la ley de Michigan y se interpretará de acuerdo con dicha ley, con independencia de los principios sobre conflictos de leyes. No se emprenderá



ninguna acción legal contra Chervon North America a menos que se presente dentro del plazo de un (1) año después de que se tenga conocimiento de la base de dicha acción legal o de la cual se debiera haber tenido conocimiento con el ejercicio de una diligencia razonable. Se considerará que se ha renunciado a cualquier acción legal que no se presente oportunamente.

Para obtener servicio al cliente, contáctenos llamándonos gratis al: **1-855-EGO-5656** o escribiendo a

**EGOPOWERPLUS.COM.**

EGO Customer Service

769 Seward Ave. NW, Suite 102

Grand Rapids, Michigan 49504.

10/2025

**80**

INFLADOR INALÁMBRICO DE ION LITIO DE 56 V — IF1600/IF1600-FC